THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

ECONEWS

The Chambers' Newsletter Numéro 90 Mars 2019

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

Publication «CCIA-BML»

p5. Nouveau gouvernement : l'économie sauvée d'une inexorable mort clinique

p9. Les organisations économiques honorent leur président !

p7. Une grande mission attend l'OMC

p13. Fruit Logistica: internationalisation de l'agro-alimentaire

p11. La BOB rejoint « Investors Governance and Integrity »

p17. La loi 81 avec le président de la commission du numérique

p28. Dr. Alain Hakim: «What has been achieved by the CCIAT is beyond imagination»

p23. Open dialogue with Charles Arbid at the CCIAT

p15. Renforcer votre entreprise grâce aux identités numériques

p31. Saida and South Lebanon: Inventory of the Chamber's activities for 2018

L'index page 2

Les articles de cette publication expriment l'avis de leurs auteurs ; ils sont publiés dans leur langue originale, et n'expriment pas nécessairement l'avis d'ECONEWS.
The views expressed in this publication are those of the authors; they are published in their original language, and do not necessarily reflect the opinion of ECONEWS.

ECONEWS

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

INDEX

En français

p3. Actus du mois
p5. Nouveau gouvernement : l'économie sauvée d'une inexorable mort clinique
p7. Une grande mission attend l'OMC
p9. Les organisations économiques honorent leur président !
p11. La BOB rejoint « Investors Governance and Integrity »
p13. Fruit Logistica ou l'internationalisation de l'agro-alimentaire
p15. Renforcer votre entreprise grâce aux identités numériques
p17. La loi 81 avec le président de la commission du numérique
p19. ESMOD-Liban fête ses 20 ans

In English

p21. The right skills for a good business
p23. Open dialogue with Charles Arbid at the CCIAT
p25. Dabboussi congratulates the new goverment
p26. Minister Adel Afyouni to lobby for Tripoli and North Lebanon Chamber's investment projects
p27. MP Rola Al-Tabash: "Ready to develop appropriate legislative framework for the national investment project of Greater Tripoli»
p28. Dr. Alain Hakim: «What has been achieved by the CCIAT is beyond imagination»
p29. CCIAT News
p31. Saida and South Lebanon: Inventory of the Chamber's activities for 2018
p32. Art Fair «Lawn Al Holm» at Saida & South Lebanon Chamber's Exhibition Hall
p33. Planet Pillar: Affordable and Clean Energy

p35. Lebanon in figures
p36. Trainings
p37. Conferences
p37. Business Opportunities
p39. Exhibitions

SOUTH BIC

CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN SIDON & SOUTH LEBANON

ARE YOU SEEKING TO ENHANCE YOUR SKILLS IN THE WORLD OF TECHNOLOGY AND PROJECT MANAGEMENT? DO YOU HAVE A DREAM SEEKING BEHIND?

COURSES ARE FREE OF CHARGE & TRANSPORTATION IS PROVIDED

FOR INQUIRIES AND REGISTRATION PLEASE CONTACT US ON THE FOLLOWING NUMBERS

76.03 06 84
70.78 21 29

YOUR OPPORTUNITY

The Business Innovation Center at the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture in Saida and South Lebanon announces the start of registration of the following courses:

>> Computer course from the age of 15 to 25 years
>> Project Management Course from the age of 18 to 25 years

HOSPITALITY SERVICES
DELIVERING VALUABLE BUSINESS

BUSINESS, FOOD & LIFESTYLE EVENTS

2-5 APR 2019
HORECA LEBANON
26TH EDITION
18,000+ visitors
The region's largest annual business meeting place for the hospitality and foodservice industries
horecashow.com

5-8 JUN 2019
GARDEN SHOW & SPRING FESTIVAL
16TH EDITION
20,000+ visitors
An essential destination for all outdoor enthusiasts, with plants, flowers and ideas to enhance and decorate outdoor spaces
the-gardenshow.com

5-8 JUN 2019
TRAVEL LEBANON
6TH EDITION
20,000+ visitors
An annual celebration of Lebanon's magnificent beauty spots, travel destinations and the best summer activities
the-gardenshow.com

27-29 SEP 2019
BEIRUT RESTAURANTS FESTIVAL
4TH EDITION
11,000+ visitors
Celebrating Beirut's trendiest restaurants, food and beverage concepts and food trucks

10-12 OCT 2019
WHISKY LIVE BEIRUT
4TH EDITION
3,000+ visitors
A must for whisky enthusiasts and connoisseurs, showcasing the finest and rarest whiskies on the market
whiskylivebeirut.com

15-17 OCT 2019
HORECA JORDAN
6TH EDITION
7,000+ visitors
Bringing together professionals and exhibitors from Jordan and the wider region
horeca-jordan.com

14-16 NOV 2019
SALON DU CHOCOLAT BEIRUT
6TH EDITION
15,000+ visitors
Dedicated to chocolate, the salon welcomes the country's top chocolatiers and hosts the finest chocolate brands and chefs from around the world
salonduchocolatbeirut.com

14-16 NOV 2019
BEIRUT COOKING FESTIVAL
9TH EDITION
15,000+ visitors
The ultimate showcase of the country's top chefs, leading food and beverage brands, artisanal products and art of living
beirutcookingfestival.com

26-28 NOV 2019
SAUDI HORECA | RIYADH
9TH EDITION
25,000+ visitors
The largest event of its kind in Saudi Arabia to gather hospitality professionals and industry experts
saudihoreca.com

20-22 JAN 2020
HORECA KUWAIT
9TH EDITION
6,000+ visitors
Kuwait's annual hospitality and foodservice event
horeca-kuwait.com

MAGAZINES & DIGITAL PLATFORMS

HOSPITALITY NEWS MIDDLE EAST
A bimonthly trade magazine focusing on the latest news, innovations and trends within the region's hospitality and foodservice sectors
hospitalitynewsmag.com

TASTE & FLAVORS
The ultimate biannual English language food and lifestyle magazine. Packed with recipes, chefs picks, gift ideas, home and gardening tips and lifestyle advice
tasteandflavors.com

LEBANON TRAVELER
Lebanon's only biannual tourism magazine, highlighting the country's best kept urban and rural secrets, top destinations and activities
lebanontraveler.com

INITIATIVES

Beirut Capital TASTE
A social initiative that reinforces Beirut's global reputation as a center of excellence, talent and creativity

Gourmet week
Celebrating the finest culinary experiences across Beirut

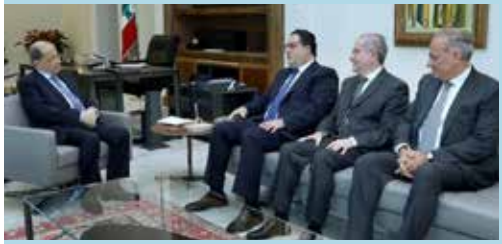
For enquiries
Dekwaneh, Main Road | Tel +961 1 480081 | Fax +961 1 482876 | P.O.Box 90155 Jdeidet-El-Metn 1202 2020 Beirut - Lebanon
info@hospitalityservices.com.lb | hospitalityservices.com.lb

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

ACTUS DU MOIS

Choucair, Chammas et Azhari à Baabda



Le président de la République Michel Aoun a rencontré, le 22 février au palais de Baabda, le ministre des Télécommunications Mohamed Choucair, le président de l'Association des commerçants de Beyrouth, Nicolas Chammas et le président de la Blom Bank, Saad Azhari. Les discussions ont notamment porté sur une initiative qui pourrait contribuer à booster le cycle économique du pays.

Le président des OE réaffirme son soutien au Conseil économique et social

Durant l'assemblée générale du Conseil économique et social qui s'est tenue le 18 février dans les locaux du CES du centre-ville, Mohamed Choucair, désormais ministre des Télécommunications, a tenu à réaffirmer son soutien au CES en tant que membre de son conseil d'administration depuis 2017. Devant Charles Arbid et les autres membres du conseil d'administration, il a notamment déclaré : « Je suis heureux de participer aujourd'hui à la réunion de l'assemblée générale du Conseil économique et social sous la présidence de mon ami Charles Arbid et avec la participation du ministre de l'Économie et du Commerce, Mansour Bteich, et de mes collègues à l'assemblée générale du Conseil. Je resterai certainement au Conseil et à ses côtés pour renforcer son rôle dans la vie publique économique et sociale ».

L'Arabie saoudite annonce depuis le Grand Sérail la levée de l'interdiction de se rendre au Liban

Le président du conseil des ministres, Saad Hariri, a reçu le 13 février au Grand Sérail l'émissaire de la Cour royale saoudienne, Nizar Al-Aloula, accompagné de l'ambassadeur saoudien à Beyrouth, Walid Al-Boukhari, en présence de l'ancien ministre Ghattas Khoury. À l'issue de la réunion, l'ambassadeur saoudien a déclaré : « Étant donné que les raisons sécuritaires qui avaient poussé l'Arabie saoudite à mettre en garde ses ressortissants de se rendre au Liban n'existent plus, et sur la base des assurances données au royaume par le gouvernement libanais concernant la stabilité de la situation en matière de sécurité, et son attachement permanent à la sécurité des citoyens saoudiens, le royaume d'Arabie saoudite lève la mise en garde à ses citoyens de se rendre au Liban, que ce soit du royaume ou de tout autre pays ».

Guidanian : la situation du tourisme au Liban est excellente

Le ministre de Tourisme, Avédis Guidanian, a affirmé que la situation du tourisme au Liban est excellente, signalant que les restaurants et les hôtels avaient enregistré une croissance exceptionnelle à l'occasion de la Saint-Valentin. Le début 2019 « a vu un fort retour des touristes européens et un retour acceptable des touristes arabes », a-t-il déclaré dans une interview à la Voix du Liban. Il s'est dit « optimiste » au lendemain de la levée de l'interdiction par l'Arabie saoudite à ses ressortissants de se rendre au Liban, assurant que « le nombre de touristes arabes devrait nécessairement augmenter ». Le ministre a par ailleurs confié que son ministère a mis en œuvre un plan pour développer le tourisme avec la Chine et la Russie.

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

ACTUS DU MOIS

L'Union des familles de Beyrouth honore Mohamed Choucair

Le Comité économique de la Fédération des associations des familles de Beyrouth a honoré le président des organisations économiques, Mohamed Choucair, le 31 janvier au Radisson-Blu Hôtel de Verdun, en présence du député Nazih Najm, représentant le Premier ministre Saad Hariri, et d'une foule de personnalités politiques, économiques, syndicales et sociales. Cette rencontre a eu lieu une heure avant l'annonce de la formation du nouveau gouvernement. Après un documentaire retraçant le parcours de Mohamed Choucair, le président de l'Union des familles de Beyrouth, Mohamed Yammout, a qualifié le nouveau ministre d'« acteur économique et humanitaire hors pair qui s'efforce de renforcer le secteur privé, appelant constamment à une politique au service de l'économie et à un horizon d'ouverture ». « Aujourd'hui, les Libanais sont inquiets, en particulier quant à la situation économique et la stabilité du taux de change de la livre. Qui de mieux placé que Mohamed Choucair, le plus digne des chefs des organisations économiques, pour répondre à leurs questions et les rassurer sur leur présent et leur avenir », a-t-il lancé.

Rencontre libano-serbe sur l'agriculture

Une rencontre a réuni le 29 janvier à la Chambre de commerce de Beyrouth et du Mont-Liban le ministre sortant de l'Agriculture, Ghazi Zoueiter, son homologue serbe Pranislav Nadimobich et le chef des organisations économiques, Mohamed Choucair, ainsi que d'autres responsables libanais. Les discussions ont porté sur les meilleurs moyens de renforcer la coopération dans le domaine de l'agriculture entre les deux pays et sur l'activation des accords commerciaux après la réouverture de l'ambassade de Serbie au Liban.

Exposition « The Thousand and One Nights » au Artual Gallery au centre-ville

Artual Gallery by Hind Ahmad inaugure son nouvel espace au centre-ville avec l'exposition « The Thousand and One Nights » et présente les œuvres de sept artistes américains contemporains : Rosson Crow, Allison Zuckerman, Holly Coulis, Jamea Richmond-Edwards, Jonathan Chapline, Monica Kim Garza et Canyon Castator. Les artistes interprètent à leur manière les célèbres contes populaires des Mille et une Nuits. Le commissaire de l'exposition est Maria Brito, conseillère artistique, creative designer et auteure. Le vernissage est prévu le 15 mars à 18h30. L'exposition se poursuivra jusqu'au 26 avril.

PUBLICITÉ **Information Tarifs**

Surface Pub	Dimension	Prix
Page pleine	21cm L x 30cm H	$ 1,000
Demi-page	21cm L x 14.5cm H	$ 600
Quart de page	9cm L x 14.5cm H	$ 400
Manchette bas de page	19cm L x 6cm H	$ 250

Diffusion: 22 000 destinataires: chambres de commerce des pays méditer- ranéens, ambas- sades du Liban, ministères, parlementaires, ambassades étrangères, sociétés commerciales, industrielles, de services, syndicats, organisations et commissions économiques, banques.
Website: www.ccib.org.lb **Email:** econews@ccib.org.lb
Call: 1314.ext.14 | +961.1.353390.ext.14 | +961.1.353190.ext.259 / 272

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Nouveau gouvernement : l'économie sauvée d'une inexorable mort clinique

Sasha Bustros

Au bord d'une crise qui semblait inéluctable, l'économie libanaise peut enfin souffler. L'accouchement d'une nouvelle équipe ministérielle au terme de neuf mois fermes a eu l'impact d'une première bouffée d'oxygène. En attendant la sortie définitive d'un état d'apnée prolongée.

La formation tant attendue du premier cabinet post-CEDRE a eu un effet de soulagement considérable parmi les Libanais après neuf mois d'interminables tractations et de craintes de plus en plus vives d'un effondrement économique et financier.

L'impact positif de la « bonne nouvelle » ne s'est pas fait attendre : en quelques jours, la demande sur la livre - dont l'indexation au billet vert semblait plus que jamais menacée - s'est ressaisie, l'Arabie saoudite a levé ses restrictions au voyage de ses ressortissants au Liban tandis que les pronostics de croissance ont été revus à la hausse.

Baptisée « Au travail ! », une déclaration ministérielle primordialement économique a en outre été adoptée par le gouvernement alors que se sont multipliées les réunions sur les réformes prévues dans le cadre de la conférence CEDRE.

Si les retombées positives de ce dénouement politique sont indéniables, les fruits à récolter à plus long terme restent néanmoins tributaires du bon-vouloir et du degré d'engagement des responsables à aller de l'avant et empêcher l'avènement d'un énième blocage.

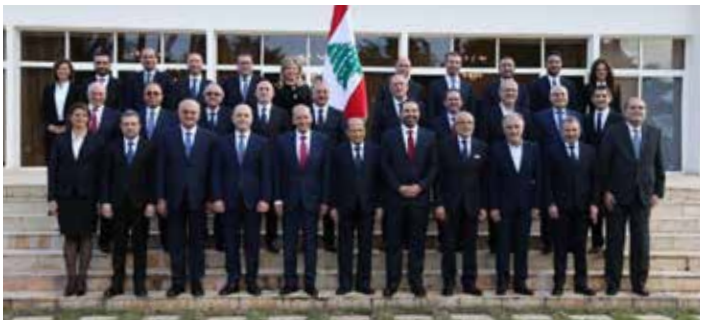
Croissance à 2,5% ?

En attendant, le département de recherche économique de la Bank Audi a déjà estimé dans son dernier rapport la croissance économique à 2,5 % en 2019, à condition toutefois que les réformes prévues par CEDRE soient mises en œuvre durant l'année en cours.

La croissance avait atteint 1% en 2018, selon le Fonds monétaire international (FMI) et la Banque mondiale (BM).

Sans avancer d'estimation précise de croissance, l'agence de notation « Capital intelligence » a souligné pour sa part que la formation d'un gouvernement au Liban devrait rétablir la confiance des consommateurs et des investisseurs et aider à mettre en application des réformes susceptibles d'améliorer les perspectives de croissance et de réduire les principaux déséquilibres macroéconomiques.

Les institutions internationales n'ont toutefois toujours pas révisé leurs pronostics pour l'année en cours. Dans



la dernière mise à jour des projections, avant la formation du nouveau cabinet, le FMI tablait sur une croissance de 1,4% en 2019.

Hausse de la demande sur la livre ?

À peine 24 heures après la formation de la nouvelle équipe ministérielle, le gouverneur de la Banque du Liban (BDL), Riad Salamé, a indiqué, lors d'une visite au chef de l'État, que la demande sur la livre a augmenté sur le marché local.

« Cela renforce le rôle de la monnaie nationale dans l'épargne », s'est félicité le gouverneur, ajoutant qu'à « l'international, les cours des eurobonds ont connu une hausse de 10% par rapport au prix atteint auparavant ».

Les craintes d'une dévaluation de la monnaie nationale avaient jalonné, depuis la démission surprise de Saad Hariri en novembre 2017, la vie économique du pays, propulsant les taux d'intérêt sur la livre à des niveaux jamais atteints depuis plus d'une décennie.

Tourisme : Riyad lève les restrictions

Autre conséquence immédiate de la formation du nouveau gouvernement : la levée des restrictions saoudiennes, annoncée par l'ambassadeur du royaume au Liban. Elle devrait épauler l'activité touristique, laquelle a déjà progressé de 6% en 2018.

En novembre 2017, l'Arabie saoudite, le Koweït, les Émirats arabes unis et le Bahreïn avaient imposé des restrictions au voyage de leurs ressortissants au Liban.

Le nombre de visiteurs saoudiens - qui ont longtemps joué un rôle essentiel dans la dynamique touristique et immobilière du pays - avait ainsi chuté à moins de 62 000

▶▶

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

en 2018, contre plus de 191 000 en 2010. Ils ne représentaient plus ainsi que 3,8% du nombre total de touristes, contre 9% huit ans plus tôt.

La désertion des touristes du Golfe avait renvoyé au second rang le nombre de visiteurs arabes, déjà en baisse avant la crise. L'an dernier, sur les 1,9 millions de touristes, les ressortissants européens représentaient 36% du total et ont vu leur nombre augmenter de plus de 10%. Quant aux touristes arabes, ils ont compté pour 28,6% du total, et en hausse seulement de 0,2%.

Une déclaration 100% économique

Le gouvernement a, par ailleurs, adopté une déclaration ministérielle qui privilégie, pour la première fois depuis des années, des réformes désormais incontournables.

Le texte prévoit notamment une modernisation du secteur des télécoms et sa libéralisation mais aussi l'accélération de la mise en œuvre des projets dont le financement a été assuré avant la tenue de CEDRE - estimés à 3,3 milliards de dollars -, ainsi que le plan d'investissement de 17 milliards de dollars approuvé à CEDRE et dont le financement sera partiellement assuré par le biais de partenariats public-privé (PPP).

Dans sa déclaration générale, le gouvernement s'est engagé en outre à adopter dans les plus brefs délais le projet de budget 2019, en y réduisant les dépenses courantes d'au moins 20%, dans le cadre de l'objectif stratégique de diminuer le déficit public d'un point du PIB par an sur cinq ans.

Le gel du recrutement dans la fonction publique, la réforme du secteur de l'Énergie et l'organisation d'un deuxième round d'attribution des licences d'exploration offshore avant fin 2019, font partie des autres mesures concrètes prévues également dans le texte-cadre de l'action gouvernementale et nécessaires au déblocage progressif des plus de 11 milliards de dollars d'aides, en prêts et dons promis en échange par les bailleurs de CEDRE.

Dette : des « pays amis » au secours ?

Autre défi de taille déjà au cœur du verbe et de l'action de la nouvelle équipe ministérielle : empêcher que la dette publique, déjà à plus de 85 milliards de dollars, soit 150% du PIB, continue de grimper au même rythme et de réduire le ratio de la dette au PIB tout en assurant à court terme les besoins de financement de l'État pour éviter un défaut de paiement aux conséquences dévastatrices.

Le premier volet inscrit au cœur de la déclaration ministérielle consiste notamment à doper la croissance économique et à réduire le déficit public. Si pour l'instant aucune mesure concrète n'a été prise, en attendant les projets d'investissement dans l'infrastructure, la révision des prévisions de croissance constitue déjà en soi une projection en phase avec cet objectif.

Au niveau du second volet – garantir les liquidités nécessaires à honorer la dette arrivant à échéance – le Liban a déjà engagé des pourparlers avec « plusieurs pays alliés » pour les convaincre de souscrire à des eurobonds à taux réduits ou de placer des dépôts à terme en devises à la Banque du Liban, a révélé, quelques jours après la formation du cabinet, le conseiller spécial du Premier ministre, Nadim el-Mounla, à la chaîne Bloomberg.

Le Qatar avait déjà déclaré fin janvier son intention d'investir 500 millions de dollars dans des obligations libanaises en devises. Quelques jours plus tard, l'Arabie saoudite avait fait savoir son intention de soutenir financièrement le Liban.

CEDRE : une première réunion officielle

Autre conséquence directe, la plus importante sans doute, de la formation d'un nouveau cabinet : la relance du processus CEDRE après des mois de craintes sérieuses quant à la pérennité de l'aide de 11 milliards de dollars en faveur de laquelle s'étaient engagés, avant le début de la crise gouvernementale, plusieurs pays et organisations internationales.

Celle-ci s'est traduite par une première réunion entre des hauts représentants des créances, dont le directeur régional de la Banque mondiale, et des responsables libanais, dont le Premier ministre, seuls quelques jours après l'accouchement du gouvernement.

Cette réunion était l'opportunité de reconfirmer les engagements financiers formulés lors de la conférence CEDRE, de passer en revue les réformes et projets prioritaires mais aussi l'occasion pour certains bailleurs d'informer le Liban de leur disposition à fournir une aide supplémentaire si le pays faisait figure de bon élève en procédant aux réformes prévues dans la déclaration ministérielle.

Emploi : la BM relance l'État

La Banque mondiale, qui s'est engagée à elle seule à hauteur de quatre milliards de dollars dans le cadre de cette conférence parrainée par la France, a saisi d'ailleurs l'occasion pour remettre déjà sur le tapis le programme national préparé par l'organisation de Bretton Woods pour renforcer la création d'emplois dans le pays.

Le lancement de ce programme, qui doit d'abord être approuvé par le conseil des ministres, puis le Parlement, était au menu d'une réunion entre le nouveau ministre des Télécommunications, Mohammad Choucair, et une délégation de la BM.

D'un budget de 400 millions de dollars débloqué par la Banque mondiale en juin dernier, ce programme vise notamment à créer 52 000 emplois permanents et 12 000 de courte durée profitant aux Libanais et aux réfugiés syriens.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Une grande mission attend l'OMC

Roger Khayat

Le Liban n'est toujours pas membre de l'Organisation mondiale du commerce. Il fut pourtant un des premiers pays à pratiquer le libre-échange et la liberté d'entreprendre après la Seconde guerre mondiale, non seulement dans la région mais dans le monde entier, alors que le protectionnisme gagnait du terrain un peu partout.

Le Liban n'a-t-il pas voulu ou n'a-t-il pas pu rejoindre l'OMC ? La réponse n'est pas si simple. Officiellement, Beyrouth a déposé sa candidature, s'efforçant en parallèle de remplir les conditions d'adhésion. Mais les milieux économiques ont toujours su que quelque-chose clochait, et qu'au fond, il valait mieux ne pas se presser.

L'ouverture est la grande opportunité du monde des affaires. C'est le premier support des économies d'échelle, le moyen inégalable de l'optimisation des ressources et de la productivité comme facteur de progrès économique et social. L'OMC est le gardien de cette ouverture.

Et pourtant, les mêmes pays qui ont lutté pendant un demi-siècle pour sa création se sont mis à signer en parallèle des accords multilatéraux, réduisant ainsi le rôle de cette organisation à celui d'arbitre.

Là encore, il y aurait à redire. Les règles imposées à un pays pour prouver qu'il subit un dumping et obtenir de l'OMC une décision qui confirme et arrête l'agression et/ou permette à la nation de se défendre nécessitent beaucoup de temps et de frais. Il faut des années pour réparer les dégâts.

En mars 2018, une décision unilatérale fut prise par les État-Unis de taxer l'acier et l'aluminium à hauteur de 10% et 25%. Cette décision a fait suite à des tractations avec la Chine pour réduire le lourd déficit que Washington a avec ce pays.

Elle a mis en lumière l'insatisfaction latente de nombreux pays vis-à-vis de leur commerce extérieur. Le Liban en fait partie : la couverture de ses importations par ses exportations ne dépasse pas les 20%, un déficit qui pèse lourd sur sa dette publique et sur l'ensemble de son économie.

Commerce extérieur et emploi

Le déficit de la balance commerciale se traduit généralement en pertes d'emplois. Quand la production nationale cède des parts du marché local à l'importation sans acquérir, en parallèle, des parts de marché à l'extérieur du pays, l'investissement et l'embauche stagnent, l'équilibre économique est compromis, la situation économique et sociale se détériore.

La décision des États-Unis de relever les droits de douane dans un domaine critique pour l'emploi a entraîné, avant même de faire son effet, des anticipations favorables et poussé l'industrie à l'embauche pour rencontrer la demande locale. Cette politique a ramené le chômage à un niveau très acceptable de 3,6% et consolidé l'ensemble de l'activité économique.

Avec l'engouement pour le GATT, et plus tard pour son successeur l'OMC, beaucoup de pays ont choisi une ouverture prématurée avec l'espoir que la concurrence extérieure pousserait les secteurs productifs à améliorer leur niveau et à s'aligner sur la concurrence. Cela ne s'est jamais produit. Nombre d'entreprises fragilisées par la perte du marché ont dû fermer avant d'avoir pu atteindre un seuil de productivité suffisant.

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

La logique du commerce extérieur

Le commerce extérieur découle de la théorie générale des échanges. « C'est la logique de tout père de famille prudent de ne pas produire à domicile ce qui lui coûte plus cher à produire qu'à acheter ; ce qui est sage pour une famille ordinaire ne peut être folie pour une grande nation. » C'est en ces termes qu'Adam Smith a voulu convaincre le Royaume-Uni d'ouvrir ses frontières. Mais Londres ne l'a pas écouté, préférant protéger son industrie naissante et dominer le monde. Contrairement au Portugal, ruiné après avoir ouvert ses frontières.

Il est évident que l'échange est bénéfique, ne serait-ce que par l'optimisation des ressources. Cependant, il n'est pas la première source de richesse qui se trouve dans le travail . Le chômage et l'émigration représentent une perte sèche pour la nation. En revanche, l'immigration utile est source d'enrichissement dans la mesure où l'individu produit pour son avantage, celui de l'entreprise (profits) et de la nation (impôts et taxes).

L'internationalisation de l'entreprise

L'idéal est que l'entreprise produise pour le marché mondial. Plusieurs nations peuvent ainsi profiter de ses avantages comparatifs. Cela se traduit par une contribution au développement de l'économie et au progrès social dans les pays partenaires.

Mais à la condition que ce partenariat favorise la production et l'emploi dans les pays concernés. Le pays ne devrait pas connaître de déficits durables qui dégradent son économie réelle et son niveau social, et le poussent à des compromis, comme le développement exagéré du tertiaire ou l'économie de rente.

> « LE DÉFICIT DU COMMERCE EXTÉRIEUR DÉTRUIT L'EMPLOI DANS LE PAYS »

L'ouverture du Liban au marché mondial l'a poussé à développer considérablement l'industrie touristique et le commerce triangulaire pour pallier le recul de l'industrie et de l'agriculture. Il s'est retrouvé fragilisé par l'instabilité en Syrie et surtout par la désaffection des touristes.

Le déficit du commerce extérieur et le besoin en devises ont encouragé les milieux financiers à hausser les taux pour attirer les capitaux et satisfaire la demande, pénalisant ainsi l'économie productive dont le financement est devenu trop onéreux par rapport à la concurrence internationale.

Perspective d'avenir et mission de l'OMC

Nous assistons de plus en plus à une expansion des IDE. C'est la nouvelle forme d'échange : des capitaux et du savoir-faire plutôt que des produits. Les avantages sont des économies de frais et de temps ainsi qu'une meilleure adaptation à la culture du pays pour lequel on produit.

Les IDE sont à distinguer de la sous-traitance qui a eu son heure de gloire dans les pays en voie de développement en permettant une production plus économique et plus compétitive. Avec l'enrichissement des pays bénéficiaires, ce type de production a cédé la place à la production à proximité du marché. Cela nécessite en effet de grandes entreprises capables de délocaliser en répondant à toutes les exigences techniques, financières, administratives et commerciales que l'environnement impose. Comme si la prédiction de Galbraith était entrain de se réaliser, avec des entreprises qui auraient, à l'avenir, la dimension de mini-États.

Le progrès économique et social dépend désormais de l'équilibre du commerce extérieur et de l'environnement prévu pour les IDE. Nul mieux que l'OMC ne peut jouer ce rôle.

Bienvenue à *ECO*NEWS

Enregistrez-vous et recevez gracieusement votre copie digitale.

Envoyer un email à :
Econews@ccib.org.lb
Indiquer s.v.p.
Prénom, Nom
Institution
Adresse email
Téléphone

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Les organisations économiques honorent leur président !

Marilyne Jallad

« Vous êtes notre meilleur ambassadeur au gouvernement », a lancé Nicolas Chammas, vice-président des organisations économiques, durant le déjeuner organisé le 20 février au Seaside de Beyrouth pour saluer la nomination de Mohamed Choucair à la tête du ministère des Télécommunications.

C'est en présence de 400 personnalités du monde politique, économique et social que s'est tenue la réception honorant le président des OE.
« Vous êtes notre meilleur ambassadeur en conseil des ministres », a clamé le président de l'Association des commerçants de Beyrouth et vice-président des OE, Nicolas Chammas, dans le mot qu'il a lu au nom des organisations. Il a ensuite salué le parcours « vaillant » de Mohamed Choucair à la tête de l'Union des chambres libanaises de commerce mais aussi des OE. Le responsable a ensuite appelé Mohamed Choucair à poursuivre sa mission de protection et de défense du secteur privé au sein de sa nouvelle fonction. « Vous êtes maintenant notre meilleur porte-parole, celui qui portera haut toutes les doléances et défis qu'affrontent les différents secteurs au quotidien et dont vous connaissez mieux que personne les enjeux », a déclaré Nicolas Chammas.

Aux côtés de son père, Nizar Choucair, le fondateur de Patchi, de sa femme Amna et de leurs trois fils, les personnalités venues le féliciter étaient si nombreuses que nous n'en citerons que quelques-unes : les anciens ministres Adnan Kassar et Walid Daouk, la ministre d'État aux Affaires du développement administratif, May Chidiac, les députés Alain Aoun et Simon Abi-Ramia et le gouverneur de Beyrouth, Ziad Chbib. Côté économique, on pouvait compter le président du Conseil économique et social, Charles Arbid, son prédécesseur Roger Nasnas, le président de l'Union libanaise des investisseurs, Jacques Sarraf, les présidents des associations des industriels, Fady Gemayel, des banques, Joseph Torbey, des assurances, Max Zaccar, des commerçants de Beyrouth, Nicolas Chammas, des hôteliers, Pierre Achkar, des conférences et expositions, Elie Rizk, le président de Berytech, Maroun Chammas, le président de la Chambre de commerce de Tripoli, Toufic Dabboussi, les vice-présidents de la Chambre de Beyrouth et du Mont-Liban, Mohammad Lama, Gaby Tamer et Nabil Fahed, son directeur général, Rabih Sabra, le conseiller économique de Mohamed Choucair, Roger Khayat, et des membres de son conseil d'administration dont Michèle Chammas-Garzouzi, Joumana Bassil-Chelala et Tania Eid ainsi que des responsables des chambres et des médias.

« Je serai toujours le Mohamed Choucair que vous connaissez… le premier défenseur de l'économie nationale et du secteur privé »

La cérémonie était modérée par Alphonse Dib, le conseiller médiatique du ministre. Après la diffusion d'un bref documentaire retraçant son parcours, Mohamed Choucair a pris à son tour la parole pour remercier les responsables présents de leur soutien et de leur considération.

« C'est un moment riche en émotions, voire un des plus beaux instants de ma vie, d'être ainsi honoré ici, parmi vous et par vous, membres de ma famille et autres visages si chers à mon cœur. Merci à vous tous pour tout l'amour avec lequel vous m'entourez et la sincérité de vos sentiments à mon égard qui me vont droit au cœur », a déclaré le ministre, très ému. Il a ensuite assuré le secteur privé de la continuité de sa

Mohamed Choucair durant son allocution.

mission au sein du secteur public : « Je serai toujours le Mohamed Choucair que vous connaissez… le premier défenseur de l'économie nationale et du secteur privé, et j'œuvrerai toujours au mieux pour faire entendre votre voix et donner à la vie économique libanaise la place qu'elle mérite ».

Même s'il a été nommé ministre des Télécommunications, le responsable a aussi certifié qu'il sera en parallèle « le ministre du secteur privé libanais et de chaque employeur et institution aspirant à se développer, à innover et à produire ». Il s'est dit prêt à être à l'avant-garde de la défense des causes sociales, principalement en ce qui concerne l'amélioration des conditions de vie des citoyens, et à travailler pour la création d'opportunités d'emploi.

Mohamed Choucair a aussi réaffirmé son objectif permanent de « continuer à créer une atmosphère propice aux affaires et aux investissements et d'accroître la compétitivité de notre économie nationale, la seule clé en faveur d'une solution réelle à nos divers problèmes économiques, financiers et sociaux », a-t-il poursuivi.

D'un ton plus ferme, le responsable a ensuite vivement déploré les voix de certains députés qui se sont élevées de

▶▶

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

manière négative contre la conférence CEDRE durant la séance de confiance accordée au gouvernement. « S'ils n'ont pas les bonnes informations sur la conférence, c'est une catastrophe, et s'ils sont bien informés, la catastrophe n'en n'est que plus grave », a-t-il dénoncé. Le nouveau ministre s'est alors dit prêt à rester positif et à ne pas laisser la désinformation ou l'incompréhension l'emporter. « Nous sommes ouverts à l'organisation d'une réunion avec l'un des principaux acteurs de CEDRE pour qu'il leur explique les tenants et aboutissants dans le détail et qu'il fournisse les informations adéquates », a-t-il aussi indiqué.

Le ministre des Télécommunications a d'autre part fermement rejeté les attaques de certains parlementaires à l'encontre du gouverneur de la Banque du Liban, Riad Salamé, et des banques libanaises quant à leur politique monétaire et les ingénieries financières mises en place. « En mon nom et en votre nom à tous, je tiens à rendre un hommage à Riad Salamé, à l'Association des banques et à son président, Joseph Torbey, pour tout ce qu'ils ont entrepris et pour le travail acharné qu'ils ont accompli pour empêcher la chute ».

En s'adressant toujours aux parlementaires qui ont dirigé ces critiques, il a ajouté : « Je leur demande : dans quel pays vivez-vous ? En Suisse ou au Liban ? Ce qui a été fait n'est pas du luxe, mais pour faire face à de graves problèmes causés par des rivalités politiques et la perturbation de la formation du gouvernement pendant plus de huit mois ».

Il a ensuite déploré les voix qui demandent aux députés d'augmenter les impôts, assurant que les conséquences d'une telle action seraient catastrophiques. « Les expériences vécues dans le monde et au Liban ont démontré que les impôts élevés dans des conditions similaires à notre situation économique ne produiront que des pertes : pertes d'emplois, impact sur les taux de croissance, baisse des investissements internes et externes, fuite des entreprises de l'intérieur », a prévenu le ministre.

« Si le gouvernement avait inclus dans sa déclaration ministérielle un article empêchant l'emploi dans le secteur public, qui aurait absorbé la main-d'œuvre libanaise ? » s'est-il aussi interrogé en assurant que c'est le secteur privé qui aurait hérité de ce poids sur ses épaules. Mohamed Choucair a alors appelé à « la mise en place de toutes les mesures susceptibles de stimuler et encourager les entreprises et les investissements pour permettre au secteur privé de s'acquitter de l'une de ses fonctions fondamentales qui est la création d'emplois ».

« De cette tribune, je vous promets que je veillerai toujours à appliquer les lois en vigueur et à travailler avec une transparence absolue pour répondre à vos ambitions et aux aspirations du citoyen », a poursuivi le ministre tout en reconnaissant, pragmatique, que « la mission de sauvetage est difficile ».

Il s'est cependant dit confiant. « J'ai

Le nouveau ministre entouré notamment de son épouse Amna Choucair, de son père Nizar Choucair et du président Adnane Kassar.

une foi immense en ce pays et en ses capacités, et une grande confiance en Saad Hariri, notre Premier ministre qui dirige le pays main dans la main avec le président Michel Aoun et le chef du Parlement Nabih Berri dans ce contexte historique délicat ».

En conclusion, Mohamed Choucair a appelé chacun à coopérer pour sauver le pays en se basant sur des fondements indispensables : l'instauration d'un véritable État de droit et la transparence, notamment au niveau des institutions et de la justice.

Les grandes lignes du programme du ministre des Télécommunications

Mohamed Choucair a aussi partagé avec les convives ses principales actions prioritaires à venir.

1- Mise en œuvre de la loi 431 portant sur la création de l'Autorité de régulation des télécommunications et de Liban Telecom.

2- Accélérer la mise en place du réseau de fibre optique et le rendre disponible sur tout le territoire jusqu'à atteindre la dernière maison au Liban. Un point qu'il suivra de près en raison de son importance stratégique.

3- Améliorer les communications, généraliser le service 4G et lancer rapidement la 5G.

4- Augmenter la capacité des lignes fixes et mettre à niveau les centrales à la deuxième génération.

5- Développer et mettre en place de nouveaux câbles sous-marins entre l'Europe et le Liban dans le but de faire de notre pays un centre de distribution Internet compétitif dans la région.

6- Travailler sur le développement des services et étudier la possibilité de réduire le coût pour le citoyen sans affecter les finances publiques.

7- Rétablir la position du Liban au niveau de ce secteur vital pour être au premier plan parmi les pays de la région.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

La BOB rejoint « Investors Governance and Integrity »

Après plusieurs banques, dont la BLOM, Al-Mawarid, la BBAC et BEMO, la Bank of Beirut a signé à son tour la déclaration des investisseurs pour la gouvernance et l'intégrité (IGI). La BOB s'engage de cette manière à œuvrer au développement des bonnes pratiques de gouvernance d'entreprise dans ses propres politiques, contribuant ainsi à la sécurité de l'environnement financier au Liban.

Qu'est-ce que l'IGI ?

Cette déclaration, intitulée en anglais « Investors for Governance and Integrity (IGI) », a été élaborée par Lebanon's Capital Concept en avril 2013 dans le but de réunir des investisseurs et des entreprises qui reconnaissent l'importance des normes de gouvernance d'entreprise pour atténuer les risques financiers et défendre les droits des actionnaires. Capital Concept est détenu majoritairement par Yasser Akkaoui, rédacteur en chef du mensuel économique Executive.

En avril 2013, Capital Concept est devenu le premier cabinet de conseil en gouvernance d'entreprise reconnu par la Banque du Liban (BDL) à examiner le secteur bancaire au Liban et dans la région MENA.

L'IGI des actionnaires est une plate-forme qui rassemble des investisseurs et des entreprises qui reconnaissent l'importance des meilleurs standards ESG *(environmental, social and governance)* pour atténuer les risques financiers et défendre leurs droits.

Il est important de noter que pour devenir signataires éligibles de la déclaration IGI, les sociétés privées, les investisseurs publics et institutionnels sont tenus de se conformer aux directives propres à la gouvernance et à l'intégrité *(Governance and Integrity Assessment guidelines (GIA))*, de Capital Concept.

Salim Sfeir en compagnie de Yasser Akkaoui.

Selon la déclaration, les signataires reconnaissent leur devoir d'agir dans l'intérêt sur le long terme de leurs bénéficiaires. À ce jour, la déclaration IGI compte près de dix signataires comprenant sept banques locales, deux fonds/entreprises d'investissement et une association régionale.

Promouvoir l'excellence en entreprise pour « le Liban que nous voulons »

À cette occasion, la Bank of Beirut a tenu une conférence de presse le 12 février à l'hôtel Four Seasons pour rappeler son engagement en faveur de pratiques d'entreprises respectueuses de l'environnement et socialement responsables.

C'est en présence de personnalités de la presse, d'universitaires, de clients, de membres du conseil d'administration, d'investisseurs, de représentants de la Banque centrale, de la Société financière internationale (SFI), une organisation du Groupe de la Banque mondiale dédiée au secteur privé, de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) et des Nations-Unies au Liban, mais aussi de hauts cadres de la banque que le président du conseil d'administration Salim Sfeir a signé la déclaration IGI aux cotés de Yasser Akkaoui, fondateur de l'initiative relative aux droits des actionnaires. Une

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

façon pour la banque de réaffirmer son engagement pour une gouvernance d'entreprise responsable.

Développée en collaboration avec les Nations-Unies au Liban, la SFI et la BERD, cette initiative met à la disposition des entreprises libanaises ses méthodologies exclusives en matière d'environnement, de critères sociaux et de gouvernance (ESG), lesquels sont parfaitement alignés sur les principes directeurs et les objectifs de développement durable de l'ONU, ainsi que sur le développement international des attentes d'investissement des fonds.

Dans son allocution, Salim Sfeir a déclaré que « le succès de la Bank of Beirut repose sur sa confiance. Notre rôle est d'encourager les entreprises libanaises à adopter et à adhérer aux principes que nous défendons pour renforcer leur confiance ». « Nous croyons qu'il faut donner l'exemple », a-t-il lancé.

« L'adhésion de la Bank of Beirut intervient à un moment où les entreprises, plus que jamais, doivent se concentrer sur leurs objectifs fondamentaux, ce qui implique de respecter les meilleures pratiques des entreprises. On ne peut que respecter le rôle d'éclaireur joué par la Bank of Beirut en montrant la voie vers un Liban plus résilient et plus attrayant », a déclaré, à son tour, Yasser Akkaoui.

« Les entreprises opérant dans des secteurs très réglementés, tels que le secteur bancaire, ont démontré leur plus haut niveau d'engagement pour de meilleures pratiques », a assuré ensuite Christiano Pasini, le représentant régional de l'Organisation des Nations-Unies pour le développement industriel (ONUDI). Des entreprises que le responsable a qualifié « d'ambitieuses, d'alertes, de responsables, qui craignent le risque et qui sont attentives et qui recherchent la distinction par la qualité, comme la Bank of Beirut ». « Elles attirent les investisseurs, les clients et les employés. Elles innovent, elles développent la richesse et la valeur et rendent le Liban fier et sûr partout où il opère », a-t-il poursuivi.

> « LA GOUVERNANCE COMMENCE AU PLUS HAUT NIVEAU, CELUI DES ÉTATS, ET S'ÉTEND ENSUITE AUX ENTREPRISES, PUIS AUX PARTICULIERS »

Le responsable national pour le Liban et la Syrie auprès de la Société financière internationale, Saad Sabra, a quant à lui souligné l'importance et la valeur ajoutée de la gouvernance d'entreprise, assurant que celle-ci « était une priorité pour la SFI en tant qu'institution de développement et d'investissement ». Il a ensuite souligné le rôle que le secteur bancaire libanais devrait jouer pour donner l'exemple en matière de gouvernance d'entreprise.

Saad Baassiri, le vice-gouverneur de la Banque centrale du Liban, a réaffirmé sa conviction et son optimisme quant à l'avenir de l'économie libanaise, en particulier après la période difficile qu'a traversée le Liban. « La gouvernance commence au plus haut niveau, celui des États, et s'étend ensuite aux entreprises, puis aux particuliers », a-t-il dit.

Maintenant que la Bank of Beirut est signataire de la déclaration IGI, elle a fait part de son souhait de lancer des initiatives visant à encourager les entreprises à adhérer aux meilleures pratiques ESG.

À propos de Shareholder-Rights

Shareholder-Rights (www.shareholder-rights.com) est une plateforme de recherche et de plaidoyer en ligne.

Intégrité, objectivité et innovation. Son objectif est d'être la principale destination pour permettre aux investisseurs, actionnaires et autres parties prenantes d'avoir accès à des informations leur permettant de mieux évaluer les pratiques ESG et de renforcer ainsi leur capacité à mener des activités saines et viables et des décisions d'investissement. Elle fournit aux investisseurs des informations essentielles à l'exercice de leurs droits. La plate-forme travaille aux côtés des décideurs pour défendre et garantir les droits des actionnaires et la protection des droits de l'homme.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Fruit Logistica : internationalisation de l'agro-alimentaire

La 27e édition du Salon international de l'agriculture a eu lieu du 6 au 8 février à Berlin. Un événement marqué, pour la 9e année consécutive, par la présence d'une importante délégation libanaise de 90 personnes, dont 37 exportateurs.

Conduite par le président du Comité agricole de la Fédération des chambres libanaises de commerce, Raphael Debbané, la délégation libanaise a présenté pour la première fois sur son pavillon en dégustation des produits libanais manufacturés (fruits secs, huile d'olive, vin de table ou encore arak de pomme).

Comprenant 90 personnes, la délégation officielle était notamment composée du directeur général du ministère de l'Agriculture, Louis Lahoud, du président de la Chambre de commerce de Saïda et vice-président de la Fédération des chambres, Mohamad Saleh, du président de l'Autorité de développement des investissements au Liban (IDAL), Nabil Itani, de l'ambassadeur du Liban à Berlin, Moustapha Adib, ainsi que des responsables des départements agricoles des chambres de commerce libanaises.

Du côté des exposants, on pouvait compter 37 exportateurs et producteurs de fruits et primeurs ainsi que des compagnies de services spécialisées dans le secteur, présents pour promouvoir l'offre libanaise, qui comprenait notamment des raisins de table, des cerises, des avocats, et des bananes.

Inauguration du Pavillon libanais.

L'occasion de nouer des contacts pour encourager l'exportation des produits agricoles et agroalimentaires libanais.

D'une superficie de 144 m2, le pavillon libanais a connu une affluence importante de visiteurs et opérateurs de l'industrie agroalimentaire, notamment des entreprises venues d'Égypte, du Golfe, d'Europe ou encore de Russie. À ce propos, la délégation libanaise a estimé que c'était la première année de participation durant laquelle une fidélisation de certains visiteurs était observée, un point encourageant. Un chemin reste toutefois à parcourir pour promouvoir les produits *made in Lebanon* sur le marché asiatique.

Plus de 3 200 exposants issus de 90 pays

Considérée comme l'une des foires commerciales de fruits et légumes les plus importantes au monde, Fruit Logistica a regroupé plus de 3 200 exposants venus de 90 pays.

Selon les organisateurs, plus de 78 000 visiteurs professionnels issus de 130 pays étaient attendus cette année à cet évènement qui, en mettant en réseau les acteurs clés du secteur des fruits et légumes, a offert d'importantes opportunités d'affaires aux participants.

▶▶

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

Sur une superficie totale de 132 268 m2, le salon a accueilli une foule d'acteurs à l'image des nombreux métiers et services que propose cette filière : production, emballage, stockage, transport, entreposage, techniques agricoles (semences, développement de variétés, matériels, technologies de surveillance, emballage, etc.).

Des réunions d'envergure

Le salon a également été l'occasion pour les Libanais de s'informer des nouvelles tendances et technologies du marché sur le contrôle qualité et de tenir des réunions d'affaires de haut niveau. Trois réunions clés ont été préparées en amont de l'événement. La première, le 6 février, a rassemblé la délégation officielle libanaise et des responsables de ProChile, une institution du ministère chilien des Affaires étrangères chargée de promouvoir l'offre exportable de biens et services chiliens. Mais aussi de contribuer, à travers un réseau national et international de personnes spécialisées et engagées, au développement de ce pays par l'internationalisation des entreprises chiliennes, la promotion de son image ainsi que des investissements étrangers et du tourisme. Les Libanais se sont réunis avec son directeur général Jorge O'ryan, le directeur du bureau du commerce chilien à Berlin, Diego Torres, et Marcelo Villagran, responsable du bureau à Munich. Objectif : étudier la possibilité d'une coopération pour développer les exportations des deux côtés. Par cette rencontre, la délégation libanaise espère notamment pouvoir s'appuyer sur l'expérience de ProChile pour augmenter la valeur des exportations.

Lors d'une seconde rencontre, les Libanais se sont également entretenus avec des responsables du Centre pour la promotion des importations des pays en développement (CBI), relié au ministère hollandais des Affaires étrangères.

Cette réunion en compagnie du directeur général, Hans Obdeijn, et du responsable des affaires techniques, Peter J. van Gilst, a été très productive. Elle a permis de discuter des progrès considérables au niveau du programme de pénétration, par les produits libanais, de nouveaux marchés, principalement européens. Les projets envisagés visent également à développer les services fournis par le département agriculture et agro-industrie des quatre chambres de commerce libanaises afin de soutenir les exportateurs libanais à tous les stades de la chaîne de valeur, de la post-récolte à l'exportation. Ils prévoient en outre de se concentrer sur la création d'emplois décents et l'utilisation durable de l'eau.

Une troisième rencontre a eu lieu le 7 février avec Nadal Jweihan, directeur exécutif adjoint de l'Association jordanienne pour l'exportation (JEPA). Les discussions ont porté sur une éventuelle collaboration entre les deux bords. Le Liban pourrait notamment s'appuyer sur le succès et

Tournée des exposants.

l'expérience de JEPA – en termes d'accroissement de la valeur des exportations, de structure, et de financement – pour promouvoir et augmenter ses exportations sur les marchés mondiaux.

La participation à ce salon est un des outils principaux utilisés par le Comité agricole des chambres pour promouvoir les produits libanais à l'international. Un grand forum agricole prendra le pas à Beyrouth dans les prochaines semaines afin de dresser l'état des lieux du secteur et discuter de l'avenir et de l'essor de l'agriculture au Liban.

Chambre de Commerce Franco-Libanaise
غرفة التجارة الفرنسية - اللبنانية

CHO
REAL ESTATE FOR GROWTH

Sous le Haut Patronage
de Son Excellence Monsieur Rami Adwan
Ambassadeur du Liban en France

Monsieur Gaby Tamer
Président de la Chambre de Commerce Franco - Libanaise

Vous prie de lui faire l'honneur d'assister à la conférence-débat

autour de **Monsieur Riad Obegi,**
Président du Conseil d'Administration du Groupe Obegi

sur le thème

« Certificat Hypothécaire Obegi :
Une innovation bancaire au service de la croissance »

Au Conseil Economique, Social et Environnemental
salle 301, 9 place d'Iéna, 75775 Paris
Le vendredi 8 mars 2019 à 9h00
(Accueil café "Salle des Pas-perdus" à partir de 8h30)

R.S.V.P. avant le 1er mars 2019
en retournant le bulletin réponse ci-joint
Email : evenement@ccfrancolibanaise.fr

Dr. Riad OBEGI

Docteur en Économie de l'Université Lyon Lumière, sa thèse fut publiée sous le titre « Risque et Crédit : Le Certificat Hypothécaire, Une Solution pour Les Pays Emergents », et elle est actuellement dans sa deuxième impression.
Dr. Riad OBEGI bénéficie de plus de 35 ans d'expérience dans le domaine bancaire.

Certificat Hypothécaire Obégi (CHO)
Le CHO est un nouvel instrument bancaire. En l'essence, il consiste en un dépôt de garantie immobilière auprès d'une banque. Il est équivalent à un dépôt en espèces avec une échéance et une rémunération. Comme celui-ci, le risque se limite au cas de faillite de la banque dépositaire. Ce dépôt de garantie permet à la banque d'emprunter plus facilement sur le marché interbancaire et par conséquent de prêter plus aisément.

Le CHO présente de nombreux avantages aux propriétaires immobiliers, aux banques et à l'Etat, et permet de dynamiser l'économie. Son introduction pourrait avoir des effets positifs majeurs sur les pays en développement.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Renforcer votre entreprise grâce aux identités numériques

Plus de 300 personnes dont des banquiers, des entreprises et des universitaires ont assisté à un séminaire intitulé « Renforcer votre entreprise avec des identités numériques ». Un événement organisé en collaboration avec CIEL et Ubisecure, le 31 janvier au Centre de formation et de conférences de la MEA, en présence du député Nadim Gemayel, président de la commission numérique. Les discussions ont porté sur la protection de l'identité digitale dans tous les secteurs, privé comme public.

Plus de 300 personnes à la conférence sur les identités numériques.

L'identité numérique rassemble l'ensemble des contenus publiés sur Internet qui permettent de définir un individu. Elle regroupe aujourd'hui des contenus mis en ligne sur divers espaces, notamment les médias sociaux : blogs personnels, profils, contenus partagés, commentaires, etc. Si négliger son e-réputation peut être dangereux, y être attentif permet d'améliorer son employabilité. L'e-réputation, c'est l'image renvoyée par la perception de ces contenus, que l'on divise généralement en deux catégories : ceux maîtrisés par la personne concernée (publiés par elle) et ceux non maîtrisés (publiés par un tiers). Tout l'enjeu de cette conférence était de traiter de cette question d'actualité brulante et de savoir comment se protéger en tant que particulier, entreprise ou structure étatique.

Salah Rustum, le président de CIEL (Commercial and Industrial Enterprises of Lebanon), une societé spécialisée en cybersécurité, a rappelé l'importance de la cybersécurité dans la protection de notre vie privée et de nos identités, soulignant qu' « il est pratiquement impossible de poursuivre le fonctionnement des affaires en ligne et de la cybersécurité de la même manière qu'auparavant ». À ce titre, il a donné l'exemple des événements récemment survenus à l'aéroport de Beyrouth, quand des pirates informatiques sont parvenus à détruire le site Internet de l'AIB, alors que les responsables pensaient jusqu'alors qu'il n'était pas nécessaire de protéger la plateforme web en question.

Des établissements comme l'Université américaine des sciences et technologies (AUST) forment actuellement, grâce à des diplômes ciblés, la prochaine génération de spécialistes en cybersécurité. Fondatrice et présidente de l'AUST, Hiam Sakr est revenue sur les grandes innovations numériques de ces 50 dernières années, de la naissance de la micropuce, à l'émergence d'Internet et de l'Id0 (interconnexion entre Internet et les objets). Elle a toutefois rappelé l'importance de maintenir « une véritable interaction humaine ». Définir « une nouvelle identité numérique est devenu une nécessité », a-t-elle insisté évoquant « le business de la terreur qui sévit dans l'univers digital ».

▶▶

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

Le ministère des Finances pionnier

Représentant pour l'occasion Alain Bifani, le directeur général du ministère des Finances, Georges Saoud a rappelé que la mise à jour numérique de son ministère constitue le fer de lance de la digitalisation au sein des autres portefeuilles de l'État. « À l'ère de la transformation numérique, des bitcoins et de l'intelligence artificielle, la transformation digitale au sein de notre ministère est pionnière », a-t-il lancé. Celui-ci propose notamment un service de paiement des taxes en ligne et sur mobile. « Cela n'aurait pas pu être possible (…) sans la mise en place d'une identité numérique et de protection », a poursuivi Georges Saoud expliquant que son ministère a fait « les efforts nécessaires pour mettre ses services de paiements en ligne au niveau des normes internationales de sécurisation des transactions ». « Ce n'est pas assez », a-t-il cependant concédé, assurant que le ministère cherche actuellement à diversifier davantage ses services et à les rendre encore plus sûrs et accessibles. Le responsable a ensuite rappelé que de nombreux ministères au Liban ont été piratés, y compris le sien par le groupe Anonymous. Suite à cet épisode, la mise en place de mesures préventives et de protection des données « a empêché une récidive de piratage informatique », a-t-il expliqué.

Adoption de la signature électronique

Le député Nadim Gemayel, parrain de l'événement et président de la commission parlementaire de l'information et de la technologie depuis juin 2018, est revenu sur les cadres législatifs nécessaires à l'activation de l'administration en ligne. Il a notamment présenté l'acte de loi sur les transactions électroniques et les données privées récemment introduits (loi 81 du 10 octobre 2018). Ce texte fondamental sur le commerce électronique est entré en vigueur le 1er janvier afin de définir et reconnaître la validité juridique des signatures numériques électroniques.

Enfin, les responsables d'Ubisecure, un fournisseur de solutions de gestion de l'identité client et de l'accès destinées aux entreprises, se sont penchés sur le développement de l'identité numérique en Europe et l'application potentielle de ces pratiques à la région MENA.

Qu'est-ce qu'un hacker ?

Ils sont de plus en plus nombreux à infiltrer la toile. Qui sont exactement ces petits génies de l'informatique ? Comment devient-on un hacker ? Quelle différence entre un hacker et un pirate informatique ?

Les hackers sont parmi nous !

Ils peuvent être n'importe qui : un cousin, un voisin ou même un prof ! Un hacker est avant tout un passionné d'informatique, capable d'inventer ou de modifier des programmes. Grâce à Internet, un hacker va pouvoir, depuis son ordinateur, s'infiltrer dans d'autres ordinateurs, situés parfois à l'autre bout du monde, et agir sur eux.

Pourquoi parle-t-on des hackers ?

Parce que parfois, des hackers font des choses spectaculaires. Par exemple, en France, des hackers se sont fait passer pour une grande société d'autoroutes française. Ils ont diffusé de fausses informations, ce qui a eu des conséquences graves pour cette entreprise. Autre exemple, les habitants de San Francisco, aux États-Unis, ont pu monter gratuitement dans les bus et les tramways de la ville : un hacker avait réussi à mettre en panne le système de contrôle des billets !

Les hackers ne sont pas tous des pirates !

La majorité des hackers ne sont pas des criminels. On en trouve même dans la police, qui traquent les délinquants sur Internet. Vous avez aussi peut-être entendu parler des Anonymous : cette communauté de hackers utilise son savoir-faire pour défendre la liberté d'expression sur Internet. Chose rare, on les a même vus organiser des manifestations dans les rues. Pour ne pas être reconnus, ils portent alors un masque blanc, avec une moustache et une barbiche noire, qui représente le visage de Guy Fawkes, un conspirateur anglais de la fin du 16e siècle.

Le masque utilisé par les Anonymous, un collectif de hackers.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

La loi 81 avec le président de la commission du numérique

Marilyne Jallad

Élu de la circonscription de Beyrouth 1, Nadim Gemayel est aussi président de la commission parlementaire du numérique depuis 2018. À l'occasion de l'entrée en vigueur en janvier de la loi 81, qui reconnaît désormais la signature électronique, le dynamique député revient sur les tenants et aboutissants de ce texte.

Quel est votre objectif pour le numérique au Liban ?

Je considère que le numérique est aujourd'hui un secteur essentiel qui doit être le fer de lance de l'économie libanaise dans le futur. Nous avons eu dans l'histoire une révolution agricole, puis industrielle, il est maintenant temps d'opérer une révolution digitale et technologique pour que le Liban puisse être à la pointe de l'avancement mondial. Un des intérêts de ce secteur est qu'il n'est pas vertical mais horizontal, et touche ainsi à tous les domaines, autant le sport, que l'environnement, l'agriculture, les finances, le tourisme, etc. Mon premier objectif est de pouvoir créer une législation qui s'adapte aux besoins du secteur et qui puisse le règlementer. Cette législation aura aussi pour ambition de donner des droits à ceux qui n'en n'ont pas, afin que l'on puisse légiférer là où il existe encore des zones d'ombre. Cette commission est donc très importante à mes yeux, et jusqu'à ce jour on ne lui a malheureusement pas encore donné l'importance qu'elle mérite.

Que préconise la loi 81 et à qui s'adresse-t-elle ?

La loi 81, dont j'ai accompagné la mise en place, a été adoptée en septembre 2018 par le Parlement et est entrée en vigueur le 18 janvier dernier. Je souhaite saluer le travail de l'ancien député Samer Saadé, qui était en charge de la commission avant moi, et qui a beaucoup poussé à son adoption, sachant qu'un projet de loi avait déjà vu le jour en 2000 sous l'instigation de l'ancienne députée Ghinwa Jalloul. La nouvelle loi est divisée en trois parties : une civile, une pénale et une organisationnelle. La partie civile contient quatre chapitres que sont l'écriture électronique et la signature électronique, les transactions commerciales (e-commerce), les transactions financières et bancaires et la protection des données. Le volet organisationnel traite de la responsabilité des acteurs et le nom des domaines sur Internet. L'aspect pénal concerne les sanctions et les pénalisations. Cette loi s'applique à tout le monde. Cependant, la partie civile régit les relations clients, les relations clients-commerciaux ainsi que les intérêts personnels des individus dans leur relation civile. Le niveau organisationnel permet de mettre en place tout un système organisationnel et le pénal concerne l'ordre public. Le crime électronique (e-crime) est donc désormais reconnu, ce qui est une avancée.

Le député Nadim Gemayel.

L'écriture électronique a-t-elle désormais la même valeur juridique que le support papier ?

Effectivement, cette loi reconnaît l'écriture électronique comme ayant la même valeur et les mêmes effets juridiques que le support papier, ce qui constitue une autre avancée très importante. L'introduction de la signature électronique donne une force probante au document. Elle peut être simple (art.4), avancée (art.15 et suivant), c'est à dire autorisée par un tiers, ou encore accréditée (art.17), ce qui signifie qu'elle est reconnue par un prestataire de service. À cela s'ajoute la signature des actes officiels. Il est donc possible, en fonction de la signature, d'avoir un écrit préconstitué qui a la même force que l'acte authentique (un accord conclu entre deux personnes) ou qu'un acte sous seing privé. Par exemple, dans l'univers commercial, le mail que l'on envoie et que l'on signe est considéré dans la hiérarchie comme un commencement de preuve électronique. Il est donc considéré comme un peu plus élevé que les présomptions et un peu moins que les témoignages. Le plus important, dans les conditions de la preuve, est que la signature électronique permette d'identifier l'imputabilité du signataire, de conserver l'intégrité du contenu et enfin de conserver le document en tant que tel (archivage).

Quels sont les avantages de la signature électronique ?

La reconnaissance de la signature électronique permet de supprimer plusieurs étapes : composer le document, l'imprimer, le signer, le scanner, l'envoyer, le faire signer, le faire revenir. Autant de démarches qui étaient lourdes. Grâce à la signature électronique, on gagne aussi du temps : suppression des coûts de traitement papier, accélération et fiabilisation des processus administratifs et contractuels, sécurisation de l'intégrité et de la traçabilité des documents, disponibilité exhaustive des originaux électro-

▶▶

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

niques. C'est aussi un outil aussi eco friendly.

Cette loi met aussi en avant la protection des données.

Il est effectivement possible d'avoir ce que l'on appelle une monétisation des données personnelles lorsque l'on utilise des comptes comme Facebook, YouTube, Instagram, WhatsApp ou encore une boite mail. Nous avons désormais une identité digitale et cette loi nous permet de la protéger et d'y mettre un peu d'ordre afin d'éviter une utilisation illicite de nos données personnelles par un tiers. Les principes de protection des données nous permettent donc d'avoir des droits à l'information, à l'accès, à la rectification, à l'opposition, à l'oubli, à la portabilité et au « privacy by design » - la protection de la vie privée dès la conception.

Quelles sont les prochaines étapes que vous prévoyez ?

Cette loi est une base. Je vais dans les semaines qui viennent proposer un nouveau texte pour tout ce qui concerne les start-up spécialisées en technologie. J'ambitionne que cette nouvelle législation donne des avantages fiscaux et des rabais à toute entreprise qui sera créée et qui encouragera l'entreprenariat dans la technologie. Je souhaiterais, en cette période économique difficile, soulager les jeunes entrepreneurs de toutes les charges excessives des sociétés afin de les encourager à créer leur propre business et réduire ainsi l'émigration.

Nous saluons aussi le volet social, urbain et humain que vous défendez avec l'ONG Achrafieh 2020 en créant notamment des journées piétonnes.

Nous n'en faisons pas assez pour le citoyen et son bien-être ! J'estime qu'il est primordial aujourd'hui de faire bien davantage en développant plus de conscience collective et citoyenne au niveau du développement urbain. Nous observons que chacun aime son « chez soi » mais il faut faire prendre conscience au citoyen que les propriétés publiques comme les trottoirs ont un sens. Il faut véritablement sensibiliser les citoyens pour continuer à les éveiller à ces questions.

Avec CEDRE, êtes-vous optimiste quant à l'avenir économique du pays ?

Un des projets prévus par CEDRE est l'instauration d'un centre national des données. Personnellement, je questionne ce projet dont je ne connais pas encore la faisabilité. Si le gouvernement décide de le mettre en place, il devra être accompagné de plusieurs législations sur lesquelles nous planchons actuellement dont une concernant la cybersécurité, avec une véritable loi de protection des données. Nous œuvrons justement sur cette question avec le Haut-Conseil pour la privatisation et les partenariats (HCPP). Cela faisait aussi partie de ma stratégie qui était de pouvoir mener le Liban à voter la loi 81 puis deux autres lois essentielles sur la cybersécurité et la protection des données.

Les trois types de e-signature

La signature officielle est validée par une institution officielle (art.8) qui stipule : « Les documents électroniques officiels ne produisent aucun effet juridique tant qu'ils ne sont pas approuvés et règlementés par un décret adopté par le conseil des ministres sur proposition du ministre de la Justice. Ce décret règlementera les procédures spéciales et les garanties relatives à ces documents et à leur portée ».

La signature accréditée, normes régies par décret (art.17) : « Lorsqu'une signature électronique est établie et certifiée conformément aux procédures définies par un fournisseur de services d'authentification agréé (CILIBAC), elle est réputée satisfaire aux conditions énoncées à l'article 9 de la présente loi et la présomption de fiabilité jusqu'à preuve du contraire ».

La signature avancée, certificat d'authentification (art. 15 et suivant) : « La fonction des fournisseurs de certification est de vérifier l'identité de l'émetteur et/ou de donner une date et/ou d'assurer l'intégrité de son contenu et d'en garantir sa préservation (…) ».

La signature simple (preuve simple et commencement de preuve (art.4)) : « L'écriture et la signature électronique ont les effets juridiques de l'écriture et de la signature d'un support papier ou de tout autre type de support, à condition qu'il soit possible d'identifier la personne qui l'a délivré, et qu'elles soient établies et conservées dans des conditions à en garantir l'intégrité. Peut être considéré comme un commencement de preuve toute écriture électronique ne répondant pas aux conditions ci-dessus ».

Le traitement des données personnelles selon la loi 81(1/3)

- Déclaration auprès du ministère de l'Économie.
- Autorisation spéciale pour les données médicales.
- Limitation des juges dans l'utilisation des données.

La pénalisation

Avant la loi : le Tribunal des publications statue se basant souvent sur le raisonnement par analogie.

Aujourd'hui :

- Les cours pénales sont compétentes en matière informatique.
- Les derniers cas de hacking.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

ESMOD-Liban fête ses 20 ans

L'école de stylisme fêtera le 23 juin prochain ses noces de porcelaine en présence de Nino Satoru, président directeur général d'ESMOD, un institut international de formation aux métiers de la mode implanté dans 15 pays. Maroun Massoud, fondateur de l'antenne libanaise en 1999, revient sur l'histoire de l'établissement.

Que prévoyez-vous pour les 20 ans d'ESMOD-Liban ?

Plusieurs événements sont prévus. Nous célèbrerons le 23 juin le 20e anniversaire d'Esmod-Liban. Puis, le 24 juin, aura lieu l'examen annuel de nos étudiants avec Nino Satoru comme président du jury. Un défilé sera également organisé le 2 juillet à la Résidence des Pins. On assistera aussi à la remise des diplômes de licence. Enfin, un dîner de gala aura lieu le 22 mars, organisé par les anciens de l'USJ au Cercle de l'Union interalliée à Paris. À cette occasion, douze panoplies seront créées par ESMOD-Beyrouth et exposées sur des bustes offerts par ESMOD-Paris.

Grâce au partenariat conclu en 2017 avec l'USJ, vous délivrez désormais une double licence en stylisme et modélisme. Expliquez-nous.

On peut affirmer fièrement qu'ESMOD-Liban a fait du chemin, tout comme l'école parisienne qui, lorsque nous l'avons ouverte en 1999, n'était qu'une école technique et professionnelle, qui délivrait l'équivalent d'un Bac+2. En 2006, ESMOD est devenue une faculté à part entière. À ce moment-là, nos étudiants qui avaient leur bac pouvaient obtenir une licence délivrée par ESMOD-Paris. Grâce à l'accord avec l'Université Saint-Joseph, nos étudiants bénéficient désormais en plus d'un diplôme de licence délivré par le ministère de l'Enseignement supérieur. Ce partenariat marque donc un jalon important dans l'histoire d'ESMOD. Le gouvernement libanais a officiellement reconnu comme licence le programme intensif d'ESMOD qui s'étend sur trois ans (180 crédits). Il est aussi possible pour les étudiants qui n'ont pas le baccalauréat ou un diplôme reconnu équivalent de candidater pour le programme « Styliste Designer Mode ». Cependant, l'étudiant recevra seulement un certificat d'ESMOD et de l'USJ.

Vous êtes juriste de formation. Qu'est-ce qui vous a mené vers cet univers de la mode ?

Mon amour de l'art a été un leitmotiv. Je suis par ailleurs collectionneur de tableaux. J'ai notamment enseigné le droit commercial et maritime à l'USEK et été maire de ma commune à Antoura pendant 33 ans. Lorsque la guerre s'est déclenchée en 1975, j'ai quitté le Liban avec ma famille pour Paris où nous avons vécu durant 20 ans. J'y ai exercé plusieurs fonctions de conseil juridique auprès de personnalités et sociétés internationales. J'ai notamment été l'avocat de l'homme d'affaires saoudien Akram Ojjeh qui était le conseiller du ministre saoudien de la Défense, de Rodolphe Saadé, etc. En 1994, j'ai choisi de rentrer dans mon pays natal. J'ai alors monté « l'aventure des métiers », un salon annuel d'orientation professionnelle dédié à la jeunesse - de la troisième à la terminale - réunissant des spécialistes en

Quand le défilé de mode des étudiants nous séduit.

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

exercice représentant 350 métiers. Ce type d'événement semble aujourd'hui banal mais j'étais le premier à le proposer au Liban à l'époque. Les deux éditions de ce salon ont à chaque fois rassemblé entre 35 000 et 40 000 étudiants. Puis les universités se sont mises à organiser à leur tour des portes ouvertes. J'ai alors changé de cheval de bataille. En 1999, l'occasion s'est alors présentée à moi d'ouvrir ESMOD au Liban.

Quels sont les principaux atouts d'ESMOD ?

L'école a été fondée en 1841 par Alexis Lavigne, tailleur amazonier de l'impératrice Eugénie, notamment reconnu pour avoir été l'inventeur du buste mannequin, du centimètre souple et de la première méthode écrite de la mode. Un véritable innovateur. ESMOD fut aussi la première école au monde à transmettre les bases d'un savoir-faire. Sa notoriété est portée par son réseau international, 20 écoles implantées dans 14 pays, et ses rapports privilégiés avec la profession, garantissant aujourd'hui à tous ses étudiants une insertion réussie dans le secteur de la mode partout dans le monde. Notre philosophie consiste à développer un enseignement de qualité pour former des professionnels compétents, créatifs, techniciens et aux profils internationaux mais aussi à adapter toutes nos formations à l'évolution des métiers de la mode. Autre particularité, les professionnels des 14 pays se réunissent annuellement dans un des pays pour échanger leurs expériences d'enseignement et partager des idées. ESMOD-Paris dispose d'ailleurs d'un département international dont l'objectif est de tâter le terrain et d'innover en créant de nouvelles tendances. C'est pourquoi la méthode d'enseignement change chaque année selon les expériences mises en place par ce département.

Malgré la crise, êtes-vous satisfait du nombre d'inscriptions et qu'en est-il de la concurrence ?

ESMOD est la seule école française de mode présente au Liban. Le nombre d'étudiants ayant terminé avec succès leurs études dans notre école a dépassé la barre du millier et la plupart ont ensuite travaillé pour une grande maison ou ont créé leur propre marque. Cette année, nous avons près de 47 étudiants inscrits. Nous ne dépassons pas les 25 élèves par classe pour leur donner toute l'attention et le savoir-faire qu'ils méritent de recevoir. Elie Saab a également ouvert son école de mode à la Lebanese American University (LAU). L'Alba a aussi une petite section mais leurs chiffres d'inscription ne dépassent pas ceux d'ESMOD. Le secteur du luxe incluant la mode représente près de 10% à 15% du PIB au Liban.

Campus de l'USJ.

Les débouchés dans le monde de la mode sont considérables au Liban et au Moyen-Orient en dépit de la crise actuelle de l'emploi. Grâce à nos efforts de réseautage, nos étudiants ont l'opportunité de rencontrer des entreprises de renom, désireuses de venir à la source repérer les acteurs de la mode de demain.

Plusieurs parrains de la mode vous soutiennent, donc l'immense Elie Saab. Certains de vos étudiants, comme Krikor Jabotian, jouissent aujourd'hui d'une renommée importante.

Elie Saab a été très présent, il a été notre président de jury durant plusieurs années. Deux fois par an, il donnait avec générosité de son temps précieux et de son talent pour guider et encourager nos étudiants. Nous avons aussi reçu au fil des années de grands noms comme Chantale Thomas ou Stéphane Rolland. Nous sommes satisfaits car tous nos étudiants trouvent du travail quand ils sortent de chez nous. On compte désormais une vingtaine de noms qui ont su se démarquer dont les créateurs Krikor Jabotian, Mohamad Ashi, Rami Kadi, Georges Azzi & Assaad Osta et Diane Ferjan, entre autres.

THE RIGHT SKILLS FOR A GOOD BUSINESS

Mapping employers' needs to guide skills development

EMPLOYERS' SURVEY

The road to an efficient

Labour Market Information System

pass through identifying skills needs

What We Do

SET UP A SUSTAINABLE PROCESS FOR A NATIONAL REGULAR EMPLOYERS' SURVEY

What We Need

Public-Private cooperation

Employers' engagement

SMART Questionnaire

PILOT RESULTS: MOST NEEDED SKILLS

FUTURE

Team work

Problem solving

Maintaining and operating machinery

Foreign languages

Use of resources

PRESENT

Preview

FROM REAL NEEDS TO AN EFFECTIVE TOOL

What's Next

Employers / National Authorities / Social Partners

Focus Group

SMART Questionnaire

On 24 January 2019, the Chamber of Commerce of Beirut and Mount Lebanon hosted a meeting of the Lebanese Task Force for the development of an Employers survey, composed of the Ministry of Labour (MoL), National Employment Office (NEO), Ministry of Industry (MoI), Ministry of Education and Higher Education (MEHE), Association of Lebanese Industrialists (ALI) and Chamber of Commerce of Beirut and Mount Lebanon.

The representatives of the public and private bodies, together with the European Training Foundation, discussed the results of the first pilot survey conducted in November 2018 in the manufacturing sector, as a result of a two years consultation and preparation with the Task Force. The outcomes of the test show the reliance of the sector on the Vocational Education and Training graduates and the need for cooperation in terms of training provision and curricula development.

A systematic and harmonised national Employer's Survey, would counteract the limited availability of information on the labour market developments and skills needs and would complement the Labour Force Survey.

The next step will be a Focus Group discussion with employers to improve the Survey .

TO CONTRIBUTE:
- To the Focus Group
- To the Survey

(SOON AVAILABLE!)

LEBANON BUSINESS DIRECTORY

Your link between lebanese exporters and worldwide buyers

www.lebanonbusinessdirectory.com

Kindly update your visual communication materials
(company logo, branding, advertising pages in PDF format, interactive movie link)

CCIA-BML, Email: Led@ccib.org.lb

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Open dialogue with Charles Arbid at the Chamber of Tripoli and North Lebanon

The chairman of the Tripoli and North Lebanon Chamber Toufic Dabboussi welcomed his friend and peer in charge of economic and social responsibilities, Charles Arbid, president of the Economic and Social Council.

Commending the role of the Council in terms of promoting dialogue between the parties of production, Dabboussi said: «We are pleased to host the first meeting of the Council outside the political and administrative capital Beirut to review the Greater Tripoli largest investment projects," adding that the investment projects are projects related to the expansion of the port of Tripoli , the development of Klayaat airport to meet international standards, and the extension of the special economic zone, in addition to other specific projects with broad prospects for comprehensive development for the next twenty-five years. He then explained how these projects can generate hundreds of thousands of jobs and enrich the state's public finances, thereby constitute a leverage for the national economy in addition to boosting Lebanon's role at the regional and international levels.

Toufic Dabboussi and Charles Arbid.

"We act as mediator between public opinion and decision makers," president Arbid said, presenting the Economic and Social Council, and explaining its mission as « a consultative advisory council and a think tank that includes at least 43 economic, social, professional, artisanal, and labor sectors.» In this dialogue space, the private sector plays a vital role, while the trade unions are active and form a lobby in the decision making process.

Speaking about the economic reality that goes through recession, he pointed out that the Council has concerns about the three sectors of industry, agriculture and sustainable tourism, as well as the technology sector in cooperation with the universities. In this context, he revealed his keenness to strengthen the protectionist policy.

«Our approach of the economic situation is based on the development of a roadmap that does not only describe the state of affairs. This approach consists of twenty-two (22) items that can be included in the mi-

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

nisterial statement,» he said.

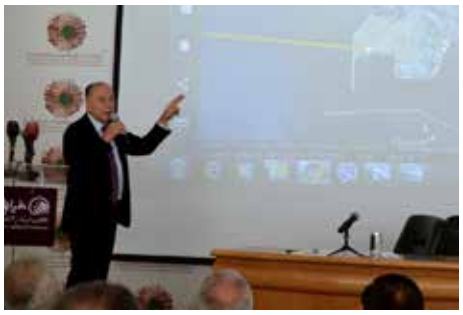
Speaking about McKinsey plan, he said: «What is important to us is to obtain an executable product that sets the economic map that we need, and to have a clear economic policy for the state, and where the productive sectors and labor forces in Lebanon can express their opinion and participate in preparing this plan».

Arbid then tackled the social issue: «We should give the social concern our particular care and pay attention to the issues of health, housing and other sectors related to social security, especially the unemployment and poverty phenomena, as well as the need to modernize and develop the retirement laws. We also frankly need a new social charter to block any social explosion,» he said.

Arbid pointed out the issue of administrative decentralization, which is a valuable law that promotes comparative and competitive advantages.

Regarding the city of Tripoli, Arbid noted that while its economic and social reality is inseparable from the general economic and social reality, the prospects of large investments are positive. He corroborated his support to his friend Toufic Dabboussi in the launch of the Greater Tripoli major projects.

Sressing the need to strengthen the relationships with different partners and in different directions, Arbid said: “Our focus must be to consolidate the foundations of trust and prosperity, to strengthen our economic sectors and basic facilities to meet the expectations of foreign investors and the investments coming from various Arab and international bodies and the Lebanese present in various countries”.



THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Dabboussi congratulates the new government: Tripoli investment projects to serve Lebanon

The chairman of the Chamber of Tripoli and North Lebanon, Toufic Dabboussi congratulated PM Saad Hariri and the ministers on the formation of the new government during a press conference held at the beginning of February in the presence of MP Dr. Ali Darwish, Eng. Ahmed Kamar Eddin mayor of Tripoli, Omar Hallab, president of the Association for the Development of Al-Tal and media representatives.

He expressed his optimism about the success of the government because Lebanon needs at this stage positive energies through which the most serious scientific, technological, development and investment projects in the size of the nation will be launched, that is the Greater Tripoli that stretches from Batroun to the far northern borders in Akkar.

He hoped that the newly formed government will overcome the weaknesses and exploit the strengths especially "since the law of partnership between the public and private sectors has been issued in 2017 and we only await for the issuance of the relevant decrees,» he said.

He added: «We look forward to encourage major investments that provide thousands of jobs and feed the state's public finance, and we always look forward to the State of institutions, transparency, justice, security, safety, stability and prosperity".

Asked whether he had any demands from the government, Dabboussi said: «We want to partner with the state to find solutions for various humanitarian and social issues to rescue the Lebanese society from the situation it has reached. This prompted us to launch the largest Lebanese-Arab and international investment project. It is a file under study by qualified experts and specialists who have undertaken a feasibility study and identified the various sources of funding. In a short period we will be able to submit it to President Aoun and to PM Saad Hariri».

Asked about the project's foundations, Dabboussi said: «It is about a major project that is to expand the port of Tripoli all along an area of 20 km long sea side stretching from the port through Tebbaneh, Beddawi, Deir Ammar, Minyeh, Abdeh up to Klayaat area. We are bridging 500 meters deep in the sea in a smart and environmentally friendly way, so to reach an area of ten million and four hundred and fifty-two square meters, inspired by what a specialized company has carried out in Lagos, Nigeria. We also plan to expand Klayaat airport which currently has an area of three million square meters and can be expanded by adding seven million and four hundred and fifty-two square meters. The total area will be ten million and four hundred and fifty-two square meters through the acquisition of neighboring lands allowing Klayaat airport to become an airport with international specifications, in addition to the possibility of acquisition of five million square meters for the special economic zone to become close to the airport and the terminal. The project has the potential to embrace a number of multi-functional projects of oil and gas, dry dock, industrial areas and warehouses at affordable prices.

Finally, Dabboussi replied to the question whether he expects the adoption of "Tripoli, the economic capital of Lebanon" by the government, saying: « We believe that Lebanon's economic resurrection starts from Lebanon. Based on this, we have presented to Mr. Hariri our initiative to be officially adopted by the government through which the role of Tripoli is set to meet the investments needs of our partners in the homeland, our Arab brothers and our international friends.»

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Minister Adel Afyouni to lobby for Tripoli and North Lebanon Chamber's investment projects

Chairman Toufic Dabboussi presented the foundations of the Greater Tripoli investment projects during the visit of HE Adel Afyouni, the Minister of State for Information Technology.

«The Greater Tripoli is well poised to occupy an advanced position on the map of global economies through the launch of the largest social investment project not only at the national level, but also at the regional and international levels,» Dabboussi said during a visit of Minister Afyouni on February 10.

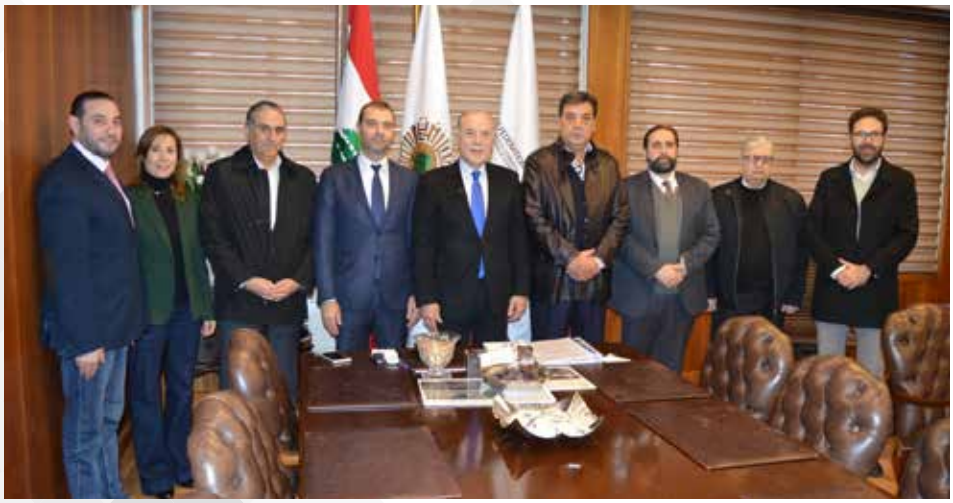
The Greater Tripoli strategic project corresponds to connecting three public facilities by expanding the port of Tripoli from the Mina up to the area of Klayaat across a straight sea line length of 20 km with the reclamation of the sea at a depth of 500 meters to become an international destination for the traffic of containers. The expansion process also affects the airport of Klayaat through the acquisition of large land around this facility. With the expansion of the special economic zone, it will become close to the port and the airport because the current area of 550,000 square meters is a small area and does not help the region to achieve the desired start.

Dabboussi pointed out that "the Prime Minister Saad Hariri is aware of the different dimensions of the project and he is waiting for the findings of the specialized scientific studies that highlight the foundations of the project and its importance in terms of promoting the national economy".

The meeting included a presentation of the models and preliminary engineering designs of the Chamber's projects, including the «Sustainable Development Building», the «Knowledge Economy Center», in addition to the Chamber's laboratories to be set up on the premises of the port of Tripoli.

Addressing Dabboussi, Minister Afyouni said: «I have heard in advance about all the outstanding projects that are being launched by the Chamber, and I am very pleased to meet today with Chairman Dabboussi and to learn that these projects are based on a comprehensive vision highlighting the competitive advantages of Tripoli and its human potentials that help attract investments".

He stressed out that through his position in the government, he will encourage and support these projects that enhance the initiatives of the private sector in the management of large investment projects, especially if these projects require the development of legislative frameworks governing them, which help to meet the needs of investors, and attract companies and entrepreneurs.



Toufic Dabboussi and HE Adel Afyouni.

Afyouni further added: «I am pleased to carry the banner of these projects because the city of Tripoli is swarming with competencies and entrepreneurs, especially in the field of knowledge economy which has a broad nature than information technology, since technology is present in all economic sectors of agriculture, industry, and commerce etc…

«I am delighted to spot these interesting projects because I am very confident that it is based on a comprehensive vision … I will not hesitate to do what is required at the level of the Council of Ministers in order to put Tripoli on the map of investment interests," he said and called for intensifying the efforts to enhance the relations with the Lebanese diaspora to contribute to the growth of the economy . "We must work in an effective way to present Tripoli's major investment projects and I believe we have to draw up a marketing plan for these profitable projects and take practical steps towards implementing them,» he concluded.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

MP Rola Al-Tabash: "Ready to develop appropriate legislative framework for the national investment project of Greater Tripoli»

During her visit to the Chamber of Tripoli and North Lebanon at the end of January, MP Rola Al-Tabash listened to detailed explanations by Chairman Toufic Dabboussi about Greater Tripoli major projects.

In addition to the Chamber's internal projects, pinpointed the Greater Tripoli major investment projects featured with national, Arab and international dimensions, including the expansion project of the port of Tripoli along the sea sides stretching from the port to Klayaat. In the same context, Dabboussi mentioned the specialized study aimed at highlighting the international role of Klayaat airport. Regarding the expansion of the port and the airport areas, it will reach a symbolic figure of the Lebanese territory area of 10,452 km2 for each.

Dabboussi also tackled the expansion works at the special economic zone in Tripoli. The expansion project of an area of millions of square meters will help the zone to pull out of the unfavorable geographical environment in which it is located where it is surrounded by the landfill, the slaughterhouse and the environmental composting center. The expansion project will host industrial establishments, including petrochemicals, warehouses and dry dock for ship repair similar to the French harbor, Le Havre, in addition to investments in oil and gas and other development projects,

He added: «We see these projects as leverage for the national economy and a platform for the reconstruction of Arab neighboring countries that have been devastated by wars. We also look forward to highlight the strengths and wealth of Great Tripoli that extends from Batroun to the far northern borders in Akkar with the aim to bridging the gap in the young unemployed population of about 150 million people. We want through these vital projects to provide security, stability and prosperity. «

Chairman Dabboussi concluded by referring to the initiative "Tripoli, the economic capital of Tripoli" and the continuous efforts towards its official adoption by the Lebanese government.

MP Rola Al Tabash was impressed by what she witnessed during her tour on the Chamber's projects, especially that the Tripoli and North Lebanon Chamber has surpassed the traditional role of the chambers of commerce, which is promoting commercial activities.

«I am honored today to be in the economic capital of Lebanon and very pleased to learn about this well thought out national economic investment project from various economic, social, investment, and environmental aspects,» MP Rola Al Tabash said, noting «as a deputy and legislator, I am ready to provide full support to the project through my participation in developing the appropriate legislative framework for the national investment project of Greater Tripoli,as it is not only beneficial to Tripoli and the North, rather its benefits will embrace all of Lebanon,» she added.

She expressed her appreciation for the role played by the Chamber for embracing the aspirations and actions of the emerging companies, in addition to the services provided to the

Toufic Dabboussi and MP Rola Al-Tabash.

business community through its "Quality Control Laboratories", especially in the field of gold fraud and DNA tests, as well as the services provided through its specialized centers at the Industrial Development and Alimentary Research Center (IDRAC). «We want to expand the experience of the Tripoli and North Lebanon Chamber to include all the regions of Lebanon,» she concluded.

The Chamber's internal projects: the Business Incubator (BIAT), the "Quality Control Laboratories", and in particular the "Sustainable Development Building", which was inaugurated by PM Saad Hariri, the "Knowledge Economy Center", and the "Industrial Development and Alimentary Research Center-IDRAC" which includes three specialized centers, including the "Olive oil tasting center", the "Honey collection center" and the "Fruit drying center".

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Alain Hakim: «What has been achieved by the Tripoli and North Lebanon Chamber is beyond imagination»

Chairman Toufic Dabboussi received on February 9 Alain Hakim, the former minister of economy and trade at the headquarters of the Chamber of Tripoli and North Lebanon. The visit was an occasion for Hakim to reiterate his appreciation and support for all the undertakings sponsored by the Chamber, especially with regard to its initiative "Tripoli, the economic capital of Lebanon".

Dabboussi made a brief overview of what has been achieved by the Chamber. He made reference to the basket of the internal projects that place the Chamber at the heart of the modern economy in terms of options and implementation.

Presenting the investment projects sponsored by the Chamber, Dabboussi shed the light on the national economic approach that is based on the strong elements of the Greater Tripoli. These elements were identified by specialized studies on the role and functions of the Lebanese public facilities.

"We have found that the expansion of the port of Tripoli, the Klayaat airport, and the special economic zone is a necessary issue in order to face the challenges of the economic and investment transformations that we witness today," Dabboussi stated.

The current port of Tripoli has a natural extension towards Akkar and the airport of Klayaat. This extension is 20 km long by sea line. Dabboussi explained that a large number of properties located along the Lebanese coastal strip stretching from the Tebbaneh, Beddawi, Deir Amar, Minyeh, Abdeh, and up to the Klayaat area are mostly owned by the Lebanese state.

Dabboussi further noted that the expansion project is not just an economic investment project, since it brings profound social transformations affecting the whole region of the North as it provides hundreds of thousands of job opportunities for the population of North Lebanon. Moreover, it represents an urgent need for all countries and companies of the world involved in oil and gas, petrochemicals, industrial zones, storage, dry dock for ship repair, railway and other fields.

Alain Hakim toured the various projects implemented by the Chamber, the Business Incubator «Biat» and the Quality Laboratories.

«Tripoli has been and remains an important capital at the economic level," Hakim said, adding that Tripoli should receive the attention of the new government and wished that the Ministerial Statement should include the great investment potentials of Tripoli. He said: "When we talk about the basic pillars of the Lebanese economy, Tripoli must be placed in the first place as it has great investment potentials in various field, especially with the expansion project of the port and the airport". He pointed out that attention must also be paid to food safety, tourism, and infrastructure, and "this is what we have witnessed in touring the Chamber's projects".

Toufic Dabboussi and Alain Hakim.

Finally, he expressed his appreciation for Chairman Dabboussi for giving him the opportunity to learn about all the projects sponsored by the Chamber saying: "What has been achieved and launched is amazing and beyond imagination".

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

CCIAT NEWS

LIBNOR DG Lana Dergham: «We are partners with the Chamber in respecting the application of specifications and standards» 12.02.1019

Toufic Dabboussi expressed his appreciation for the distinguished role of LIBNOR DG Lana Dergham in spreading the culture of respect for specifications and standards in the Lebanese society. He explained that the Chamber has been committed to respecting specifications, standards, and measures through applications related to food safety, whether by organizing training sessions involving a large number of health monitors or through training workshops organized by Quality Control Laboratories at the level of central administration or local authorities..

Lana Dergham expressed her deep belief in effective partnership with all the chambers of commerce and distinctly with the Tripoli and North Lebanon Chamber, and wished that specifications and standards shall be respected mainly within the framework of SMEs that will be hosted by the large investment projects of the Greater Tripoli in the future.

MP Jamali to Dabboussi: «We adopt the comprehensive vision of the Greater Tripoli investment projects" 11.02.2019

During her visit to the Chamber of Tripoli and North Lebanon, MP Dima Jamali announced her support to the large investment projects that the Chamber intends to launch.

"We see a good and new start in chairman Dabboussi's proposals," Jamali said and called for working effectively towards implementing the investment projects by setting the necessary legislative frameworks "because they are not ordinary projects". She further explained that these investment projects are based on a comprehensive vision as they incorporate the roles of public utilities in Tripoli and the North, from the Port to the Airport in Klayaat and the special economic zone, in addition to the railway, which has regained its role within the framework of one unified project that combines several vital points important to the northern region and all of Lebanon as well.

Australian Ambassador Rebekah Grindlay: "The well thought economic vision of chairman Dabboussi predicts a bright future" 13.02.2019

Addressing the Australian Ambassador to Lebanon Rebekah Grindlay, Toufic Dabboussi enlightened his guest about all the major investment projects of the Greater Tripoli and the ability of these projects to meet the interests of investors from different countries of the world, especially that the large investment project of expanding the port of Tripoli, the airport of Klayaat, and the special economic zone is a socio-economic project with national, regional and international dimensions.

Ambassador Grindlay inquired about some of the oil and agricultural projects that are being implemented through Arab and international bodies. She expressed her appreciation for the well thought socio-economic investment vision of chairman Dabboussi as well as her willingness to visit the Chamber as soon as possible to work in partnership with its chairman on promoting Lebanese-Autralian bilateral relations especially within the Lebanese diaspora in Australia.

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

CCIAT NEWS

Memoranda of Cooperation between Chamber of Tripoli & North Lebanon, Mersin Chamber and TURAP Association 24.01.2019

Within the framework of strengthening bilateral investments and trade exchange, chairman Toufic Dabboussi signed two Memoranda of Cooperation with the Chamber of Commerce and Industry of Mersin, Turkey, represented by its president, Ihan Kiziltan, and a similar MOU with the Turkish-Arab Countries Business Association (TURAP) represented by its president, Jinan Sonai, in the presence of Ambassador of Tureky to Lebanon, Hakan Cakil, and the governor of Mersin, Ali Ihsan, the chairman of the General Assembly at the Mersin Chamber, Hammet Isol, the vice president of TURAP Association, Imad Issa, and the Tripoli and North Lebanon Chamber GM, Linda Sultan.

Ambassador Cakil expressed his readiness to cooperate with chairman Dabboussi to prepare technical studies related to the expansion of Klayaat airport via B.O.T formula, while Hammet Isol announced his willingness to strengthen the tourist links between Mersin and Tripoli.

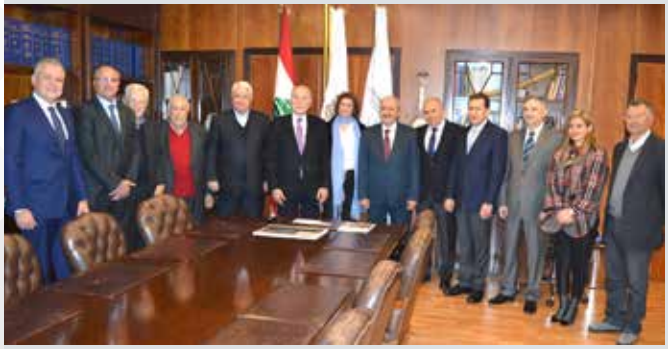
Chaghouri to Dabboussi: «Your economic vision is central to investing in major projects» 28.01.2018

Toufic Dabboussi welcomed the businessman Ronald Chaghouri, CEO of Chaghouri Group associated with the construction of the new city in Lagos - Nigeria, "Eko Atlantic" through the reclamation of millions of square meters of marine land, and the construction of a spectacular breakwater.

Dabboussi presented his strategic initiative as the largest national social investment project: "We are looking forward to achieving this goal through the expansion of the port of Tripoli, Klayaat airport, and the special economic zone," adding «the achievements of Chaghouri Group in urban development and its various success stories in the major investment projects call for taking advantage of its capabilities and expertise to boost up our national economy from the Greater Tripoli.

Chaghouri applauded the well thought vision of chairman Dabboussi: "I agree with Dabboussi on the potentials of the Greater Tripoli including Lebanese outstanding capabilities".

Greater Tripoli investment projects endorsed by heads of northern institutions 29.01.2019



The Greater Tripoli investment project was endorsed and appreciated by the heads of northern institutions, municipalities and professional syndicates who were present at the meeting convened by Chairman Toufic Dabboussi to highlight the North and Lebanon Chamber's vision and development prospectives for the northern region. Among the participants, the President of the Special Economic Zone, Raya Al Hassan, Abdul Ghani Kabbara, Advisor to President Saad Hariri for the North, heads of the municipalities of Tripoli and El-Mina, Eng. Ahmad Qamar Eddin and Abdelkader Alam Eddin, Chairman of the Rashid Krami International Exhibition, Eng. Akram Oweida and the head of the Bar Association in Tripoli and the North, Attorney Mohamed El Mourad, head of Engineer Association, Eng. Bassam Ziadeh and others….

Dabbousi explained that the Chamber has set the plans and prepared specialized studies that build up the partnership between the public and private sectors in Lebanon as well as strengthening Arab and international partnerships.

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Saida and South Lebanon: Inventory of the Chamber's activities for 2018

The year 2018 has ended but the political and economic problems are yet to be solved with the hope that 2019 will bring peace, serenity and prosperity to Lebanon.
"Al Shoun Al Iktissadiya" met with the president of the Chamber in Saida and the South, Mohammed Saleh, and discussed with him the most important achievements of the Chamber in 2018 and the prospects for 2019.
"Econews" is publishing an extract of this interview in the following lines.

What did the Chamber achieve in 2018?

Despite the difficult circumstances we went through, the Chamber managed in 2018 to maintain the situation that prevailed in 2017 and 2016 in terms of assets, number of associate companies and export transactions. During 2018, the Chamber implemented several programs to support the capacity of industrialists and farmers to produce and export. Our task was arduous given the general situation and our limited potentials. However, we have benefited from some European and American programs in the field of agricultural and industrial guidance, where farmers were supported and trained to diversify agricultural varieties and introduce alternative crops, in addition to the traditional growing of citrus and bananas.

On the industrial level, the Agricultural Food Industries Development Center and its laboratories have been equipped with advanced equipment to enable the owners of small and medium enterprises and cooperatives in the region to control and develop their products according to international standards and specifications. On the other hand, the South Business Innovation Center (SouthBic) provided technical training programs and services in the field of management consulting and marketing for small entrepreneurs in all productive sectors. We also focused on the development projects, especially with regard to the development of the southern ports, where we participated in the Arab-Greek Economic Forum, which dealt with the issue of port industries and services.

How do you categorize the crisis that hits the productive sectors? What did the Chamber do to maintain the state of affairs and improve the situation of industrialists and the commercial sector?

Describing the situation in Lebanon as disastrous is not appropriate if we compare the situation in Lebanon to the neighbouring countries. Our situation is not as tragic as some see it, rather it is far better, even better than the situation in Turkey. However, this does not mean that we should continue "to spend what is still in the pocket and wait to get what is hidden in the unseen". We must produce more to preserve what we have.

In spite of the general situation, the Chamber continues to provide support to all projects to assist small craft industries to develop and shape up to the level of light and medium industries.

Mohammed Sa

What is the effect of closing the land crossings on export traffic from Lebanon to the Arab countries?

Because of the closure of land crossings across the border with Syria, exports to Arab countries declined during the years 2016, 2017 and 2018, but now the crossings have opened and we hope to recover what has been lost in terms of export value.

After the reopening of Naseeb crossing between Syria and Jordan, has the situation improved in terms of Lebanese exports to the Arab countries?

For the agricultural sector, the situation has improved after the opening of the Naseeb crossing. In the South there are two main agricultural products destined for export: citrus and bananas. Bananas are now being exported to Syria and Jordan, while citrus exports improved by 20% after the opening of the crossing. Noting that there were complaints about exporting through

▶▶

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

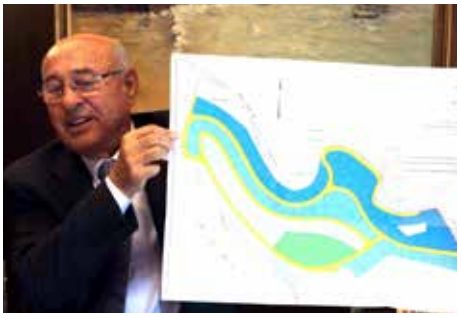
the crossing because our policy with Syria has not been set as it should, and I advise the Lebanese politicians to solve our problems with Syria so that the crossings remain open to Syria and to the Arab countries.

Can you tell us about the conferences and exhibitions to which you participated abroad, and what has the Chamber achieved through this participation?

With regard to conferences and exhibitions, our participation has proven effective. The constant participation of farmers and industrialists in various exhibitions of food and beverage industries, agricultural production and mechanization exhibitions, has proved useful at several levels. Food and beverage industries have increased their exports due to new export markets as well as new factories were established. As for farmers and exporters of agricultural production, participation in the specialized agricultural exhibitions, including the «Fruit Logistica» exhibition in Berlin, was positively reflected on their work. It is worth to note the importance of the exhibition in Berlin in view of the high number of participants from all Lebanese regions and the keenness of the Ministry of Agriculture and the Lebanese Embassy in Berlin to secure diplomatic representation and care, but also to the involvement of the Lebanese Chambers and IDAL in organizing the Lebanese pavilion at their own expense. In sum, during the year 2018, we took part in eight exhibitions and more than eight conferences in Lebanon and abroad and the number of participants from the South exceeded 160 participants.

Is there any specific project you were aspiring to implement in 2018 and was not implemented … and what are the reasons behind?

The south of Lebanon suffers from the scarcity of industrial zones and its high cost thereof, contradicting any economic feasibility that can allow the establishment of new industries or the development of existing sectors. As the industry is the vital sector that creates jobs and stimulates the sectors of trade and services, there is a need for establishing industrial zones in the South. Obstacles hindering industrialists' expansion is mainly due to the high price of artificially classified land in the city of Saida and its vicinity, where the price



per meter today is around 800 dollars.

Faced with this reality, the Chamber suggested to create an industrial zone at nominal prices by taking advantage of communal lands to set up the project at competitive prices.

Based on preliminary study and maps prepared by the Chamber, the project, if implemented, not only attracts the Sidonian and southern industrialists, but also attracts the foreign investor, encouraging thus the establishment of Lebanese-foreign partnerships and the transfer of knowledge and exchange of experiences, in addition to securing thousands of new jobs annually. As a result of creating an environment conducive to attracting industrial investments, this would help to develop the economy of the South and contributes to increasing the revenues of Saida and the South.

Art Fair «Lawn Al Holm» hosted Lebanese and Arab Artists at Saida & South Lebanon Chamber's Exhibition Hall

Under the patronage the Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Saida and South Lebanon, chairman Mohammad Saleh launched the Art Fair "Lawn Al Holm" on 15/2/2019.

At the opening ceremony, Artist Nisrine Shebib on behalf of exhibitors thanked Saida Chamber for hosting the event, as well as the attending officials, including representatives of MP Bahia Hariri, and MP Ousama

Saad, Saida's Mayor, economic and civil society organizations.

Atelier Nesrine, the organizer of the event, honored chairman Saleh for his substantial support, as well

as partner artists, and distributed certificates for exhibitors. The key note speeches shed light on the value of art and culture in our society and stressed the impact of arts and culture on our economy.

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

Planet Pillar: Affordable and Clean Energy

ECONEWS Continues publishing serial articles to shed lights on Lebanon's progress towards the seventeen SDGs by the pillars of UN Agenda 2030 and based on the Voluntary National Review (VNR) 2018.

Lebanon has shown commitment to international environmental conventions and set out its agendas for natural resource management and protection. While numerous pieces of legislation have been ratified over the years, applying these laws and regulations remains a challenge. Environmental goals are often overlooked, or not prioritized, due to the overwhelming political, economic, social and security challenges facing the country such as the impact of the Syria crisis. Although progress has been made towards some SDG targets, progress towards others has fallen short as natural resource management and climate change are standalone pillars in Lebanon's overall economic development agenda, despite efforts to counter the challenges through initiatives by the public and private sectors, civil society and international organizations.

Below is the progress status of SDG 7

Affordable and Clean Energy

Thermal energy generation still predominates in Lebanon, but it is moving towards increasing its energy generation from renewable sources. Ensuring reliable and sustainable access to electricity to all remains a challenge for the country, notwithstanding managing energy's impact on pollution. In 2017 Lebanon also started planning offshore petroleum resources exploration.

Throughout the post-civil war years and until today, Lebanon has been unable to meet electricity demand. Its installed capacity is little more than 2000 megawatts, versus demand that can rise to 3000 megawatts, or more at peak times. Consequently, consumers experience power cuts ranging from three hours in Beirut to up to 12 hours per day elsewhere. Residents resort to paid diesel generators that are costly and pollute the environment. The government continues to provide a universal subsidy to the price of energy, thereby supporting all income brackets including the poorest. As a result, one of the largest items in the government's budget is the annual transfer to the national utility—EDL—to cover its deficit. This payment has been nearly USD2 billion a year since 2002. The deterioration of facilities and poor maintenance practices has led to outdated generation technologies, a deficient transmission network and high technical losses. Institutional management problems, gaps in fee collection, and high vacancy rates in EDL exacerbate the problems.

Law 462/2002 governs the electricity sector. Its main objective is to create an independent regulatory authority for electricity, unbundle Lebanon's power sector and ultimately privatize production and distribution, in the hope of resolving power shortages. The

regulatory authority has not yet been established yet.

In 2017 the Council of Ministers approved a five-year strategy for the electricity sector, which builds on a previous plan made in 2010. The strategy aims to bridge the electricity generation supply-demand gap, resolve transmission and distribution problems to improve accessibility and reliability, and work on energy efficiency and increasing the share of energy from renewable sources.

The technologies currently used for power generation are a major contributor to pollution. Emissions from electricity generation make up more than half of the total GHG emissions in the country.

In 2013 the government issued a tender to build the first wind farms to diversify into renewable energy and in 2017 initiated tenders for the installation of solar power plants. Three companies were awarded licenses to generate electricity from wind in 2017, and, by the end

of the same year, the government received more than forty bids to build solar plants. Several renewable energy bids were launched, with an expected total cumulative renewable energy installation of 1,680 to 1,970 megawatts by 2025. Improvements to energy efficiency started with Lebanon's first NEEAP (2011-2015). This raised awareness and secured financing mechanisms for the application of increased energy efficiency systems. The NEEAP was updated in 2016 and an NREAP was issued in 2016 for 2016–2020 that committed to develop renewable energy technologies to reach a 12 percent target by 2020, subject to developments in the electricity sector. The renewable energy generation is expected to come from wind, solar, hydro, and biomass. OMSAR funds projects that introduce alternative energy into homes and schools in the Bekaa region. As part of the Paris Agreement commitments, Lebanon has set targets of 15 percent (unconditional) and 20 percent (conditional) for renewable energy, and three percent (unconditional) and 10 percent (conditional) for energy efficiency by 2030.

Recently Lebanon has started to license offshore hydrocarbon exploration. Under the 2010 offshore petroleum resources law, the Lebanese Petroleum Administration was established to advise Cabinet and Parliament. In 2017 the Cabinet issued decrees for the delineation of Lebanon's maritime borders, and the tendering and award process for hydrocarbon exploration. The bidding process was completed, and three companies in one consortium made offers on blocks four and nine in Lebanon's Exclusive Economic Zone (maritime) and were consequently awarded exploration and production rights. The exploration phase is expected to start upon the approval of the exploration plan and will last up to five years.

Commercial findings should ultimately support the country's electricity generation plans and its shift away from the costly fuel-oil burning power plants that will reduce emissions and contribute to Lebanon's climate change action and its commitment to the Paris Agreement and the SDGs.

The environmental assessment of oil exploration projects is ongoing.

WORKING TOWARD THE COMMON INTEREST

FCCIAL's aim is to build an increasingly dynamic and globally competitive Lebanese economy and to promote the common interest of the four regional Chambers vis-à-vis the Lebanese Goverment and other national and international institutions by being:

- The main economic lobbying group in Lebanon
- A versatile service provider
- The Key interlocutor with external parties on economic issues, specifically those connected to commerce, industry and agriculture

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

CCIAB Bldg., 12th Floor, Sanayeh, Beirut | T: +961 1 744 702 | **email:** fccial@cci-fed.org.lb | **www.cci-fed.org.lb**

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Lebanon in Figures

Key economic indicators computed by the Center of Economic Research on February 2019:

• **GDP:** The economic real growth rate achieved 0.6 % in 2018, according to CAS estimates. GDP at current prices was estimated at USD 53.71 billion, compared with a growth rate of 0.6% and total output of USD 53.39 billion in 2017.

• **Consumer Price Index:** Based on the Central Administration of Statistics, CPI have increased by 3.98 % in the end of 2018 from the end of 2017; while the figure computed by the "Consulting and Research Institute" for the same period was 1.76 %.

• **Balance of Payments:** Till December 2018, the deficit of the balance of payments reached USD 4.82 billion compared to a deficit of USD 0.16 billion till December 2017.

• **Trade Balance:** The trade deficit amounted to USD 17.03 billion in the end of 2018, compared to USD 16.74 billion in the end of 2017. Exports increased by 3.87%, while imports increased by 2.04%. This led to 1.73 % of increase of the trade balance deficit.

• **Public Finance:** In September 2018, public expenditures increased by 26.5 % compared to September 2017, while revenues increased by 3.2%. Hence, the budget deficit increased by123.9 %.
Primary deficit reached USD 0.59 billion till September 2018, from a surplus that reached USD 1.63 billion till September 2017. This was caused by the decrease of total public revenues by 3.2%, while the debt's service rose by 8.3 % in addition to the increase of total public expenditures by 26.5 %.
Total Primary Deficit/Surplus = Total Budget Revenues – (Total Budget Expenditures – Debt Service – Foreign debt principal repayments)
-0.59 $ billion = 8.67 $ billion – (13.17 $ billion – 3.79 $ billion – 0.13 $ billion)

• **Public Debt:** Public debt increased 7.21 % over one year, from USD 78.14 billion till September 2017, to USD 83.77 billion till September 2018.

in billion US$

Ref.	Indicator	2014	2015	2016	2017	2018*	
10	Growth (% Real Change)	1.90%	0.40%	1.60%	0.60%	0.60%	
12	GDP (in current prices)	48.30	49.97	51.24	53.39	53.71	
	Beirut Reference Rate	Feb.2014	Feb.2015	Feb.2016	Feb.2017	Feb.2018	Feb.2019
	On LBP	8.58%	8.69%	8.71%	8.64%	10.70%	11.94%
	On USD	5.96%	6.11%	6.19%	6.59%	7.03%	8.93%
		2014	2015	2016	2017	2018	
20.1	CPI - CAS	-0.71%	-3.40%	3.14%	5.01%	3.98%	
20.2	CPI - CRI	-1.66%	1.37%	-0.50%	2.36%	1.76%	
21	M1	5.50	6.00	6.73	7.07	7.73	
22	M2	48.67	52.15	54.66	52.46	50.95	
23	M3	117.64	123.62	132.75	138.34	141.24	
24	M4	124.55	130.92	139.91	145.46	148.83	
26	Banks Assets	175.64	186.00	204.24	219.78	249.40	
27	Banks Deposits - Private Sector	147.63	151.53	162.44	168.61	173.12	
28	Banks Loans - Private Sector	45.36	48.04	51.02	54.16	51.78	
30	Balance of Payment	-1.41	-3.35	1.24	-0.16	-4.82	
		2014	2015	2016	2017	Jun.2017	Jun.2018
31	Current Account	-11.67	-8.12	-9.86	-12.4	-5.88	-6.1
		2014	2015	2016	2017	2018	
32	Balance of Trade	-17.18	-15.12	-15.73	-16.74	-17.03	
33	Imports	20.49	18.07	18.71	19.58	19.98	
34	Exports	3.31	2.95	2.98	2.84	2.95	
		2014*	2015*	2016*	2017*	2018*	
40	Unemployment Rate	20%	20%	20%	20%	20%	
41	Work Force	47.60%	47.60%	47.60%	47.60%	47.60%	
42	Population	4.14 Mn	4.21 Mn	4.28 Mn	4.33 Mn	4.38 Mn	
43	Population 15 - 64 y.	2.78 Mn	2.83 Mn	2.88 Mn	2.92 Mn	2.95 Mn	
		2014	2015	2016	2017	Sep.2017	Sep.2018
51	State Budget Deficit	-3.07	-3.95	-4.94	-3.75	-2.01	-4.5
52	Budget Revenues	10.88	9.58	9.92	11.62	8.4	8.67
53	Budget Expenditures	13.95	13.53	14.86	15.37	10.41	13.17
54	Public Debt	66.57	70.31	74.86	79.5	78.14	83.77
55	Debt Service	4.19	4.46	4.76	4.98	3.5	3.79
56	Total Primary	1.31	0.72	0.02	1.42	1.63	-0.59

** Estimates*
Sources: BDL (21,22,23,24,26,27,28,30,31,54), CAS (10,11,12,20,40,41,42,43); Customs (32,33,34); Ministry of Finance (51,52,53,55,56)
M1=Currency in Circulation +Sight Deposits in LBP; M2=M1+Other Deposits in LBP; M3=M2+Deposits in Foreign Currencies +Other Financial Liabilities; M4=M3+Treasury Bills held by Non-Banking System

The Lebanese Training Center (LTC)
at the Chamber of Commerce, Industry and
Agriculture of Beirut & Mount Lebanon
is pleased to announce the upcoming trainings:

LEBANESE TRAINING CENTER

واجبات صاحب العمل تجاه وزارة العمل MR. ADEL ZEBIAN	MARCH 6, 2019 9:30 AM – 1:30 PM 100$
WHAT IS A STAND BY LETTER OF CREDIT AND HOW ARE THEY USED MR. JACQUES SABOUNGI	MARCH 5, 6 & 7, 2019 5:00 PM – 8:00 PM 300$
HOW TO WRITE JOB DESCRIPTION MRS. RITA SEBAALY SAFAR	MARCH 8, 2019 9:30 AM - 3:30 PM 300$
INTERNAL FINANCIAL CONTROL MR. WAEL HOUSSAMI	MARCH 12, 13 & 14, 2019 5:00 PM – 8:00 PM 300$
BUSINESS WRITING TECHNIQUES MRS. RANDA KARIME	MARCH 15, 2019 9:00 AM - 3:00 PM 275$
INCOTERMS 2010 DR. MASSOUD KANTAR	MARCH 18,19 & 20, 2019 5:00PM-8:00PM 375$
WRITING EFFECTIVE POLICIES & PROCEDURES MRS. RANA FALAH KARAM	MARCH 20, 21 & 22, 2019 5:00PM-8:00PM 300$
ONLINE MARKETING DONE RIGHT MR. JOE KARAM	MARCH 27, 2019 9:30AM-3:30PM 180$
المؤسسات وتفتيش الضمان الاجتماعي DR. GHAZI KANSO	MARCH 30, 2019 9:30AM-1:30PM 100$

For more information/registration:
01-353190 Call Center 1314 Ext 15 or email: ltc @ccib.org.lb
www.ltc.org.lb

THE FEDERATION OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture of Beirut and Mount-Lebanon

BUSINESS OPPORTUNITIES

Linet
Activity: Textile
Looking for Importers
Location: Istanbul - Turkey
Phone: 00905323220207
Email: info@linettekstil.com
Website: www.linettekstil.com

Kozella D.T.M. SAN ve TIC.LTD.
Activity: Ironing Boards, Laundry Dryers and Ladders/ Looking for Importers
Location: Kayseri Free Zone Turkey
Phone: 0090 352 322 2009
Email: kozeda@kozeda.com
Website: www.kozella.com

Sanem Plastik
Activity: PVC Table Cloth
Looking for Importers
Location: Izmir - Turkey
Phone: 02328537600
Fax: 02328537601
Email: ademieag@sanemplastik.com
Website: www.sanemplastik.com

National Factory for Elevators
Activity: Elevators
Looking for Importers
Location: KSA
Phone: 00966 595808630
+966 486 944 96 Ext 211
Email: sales1@wamnfe.com
info@ wamnfe.com
Website: www.wamnfe.com

Al Reem Import and Export Co.
Activity: Frozen Sea Food and Fruits/ Looking for Importers
Location: Egypt
Email: alreem.zerik@yahoo.com

HNLabs
Activity: Food and Dietary Supplements/ Looking for Importers
Location: Hungary
Phone: 0036703224217- Mr. Najeeb Saadun, (Sales Manager)
Email: saadun.najeeb@hnlabs.eu
Website: http://www.hnproducts.eu/
http://www.nutriversum.org/products/
https://yenutrition.com/shop/

Vezos
Activity: Paint and Grinding Machines/ Looking for Importers
Location: Greece
Phone: 00302104411720
Email: eleni@vezos.gr
Website: www.vezos.gr

Plasis Group A.E.
Activity: Photovoltaic Systems/ Looking for Importers
Location: Greece
Phone: 00302810245537
Fax: 00302810245530
Email: maris@plasisgroup.com
Website: www.plasisgroup.com

Viap Mentel S.A.
Activity: Confectionery/ Looking for Importers
Location: Greece
Phone/Fax: 00302102475520
Email: vchristopoulou@viap-mentel.com
Website: www.viapmentel.com

TzakiaLazarou
Activity: Heating and Solar Systems/ Looking for Importers
Location: Greece
Phone: 00302310788283
Fax: 00302310788292
Email: info@tzakialazarou.gr
Website: www.tzakialazarou.gr

Ata Baba
Activity: Hazelnuts/ Looking for Importers
Location: Azerbaijan
Phone: 00994124892077
Email: info@atababa.az/ e.mirzoyev@atababa.az
Website: www.atababa.az

Aznar
Activity: Natural Pomegranate, Grape, and Apple Juices/ Looking for Importers
Location: Azerbaijan
Phone: 00994124923532/ 00994124920021
Fax: 00994124923508
Email: sales@aznar.az

Uludus Chocolate Factory
Activity: Chocolate/ Looking for Importers
Location: Azerbaijan
Phone: 00994124472660
Fax: 00994124474011
Email: info@ulduz.com.az/ ir@ulduz.com.az
Website: www.ulduz.com.az

ASPI Agro
Activity: Wine/ Looking for Importers
Location: Azerbaijan
Phone: 00994125951130
Fax: 00994125951247
Email: FS@aspi.az
Website: www.aspi.az

CONFERENCES

Certificat Hypothécaire Obegi
Scope: Banking
Location: Paris - France
Date: 08 March 2019
Phone: 009619838700/1/2 Ext 109
Email: evenement@ccfrancolibanaise.fr
Website: www.ccfrancolibanaise.fr

Logistics: How to tailor a shipment and reduce cost
Scope: Logistics
Location: Beirut - Lebanon
Venue: Rotana Gefinor
Date: 13 March 2019
Phone: 009615464 867
Email: antoine.abousamra@elcim-lb.org
Website: https://ihjoz.com/events/4202-logistics-how-to-tailor-a-shipment-and-reduce-cost

Nepal Investment Summit 2019
Scope: Investment
Location: Kathmandu, Nepal
Venue: Soaltee Crowne Plaza Kathmandu
Date: 29 – 30 March 2019
Phone: 0097714475277/ 4475278
Fax: 0097714475281
Email: 2019@investmentsummitnepal.com
Website: www.investmentsummitnepal.com

HESTOUREX 2019-World Health Sport Tourism Congress & Exhibition
Scope: Health, Sports and Tourism
Location: Antalya - Turkey
Venue: Antalya Expo Center
Date: 04 - 07 April 2019
Phone: 00902422482238
Email: info@hestourex.com
Website: www.hestourex.com

WORLD EMERGING INDUSTRIES SUMMIT (WEIS 2019) & 13th China Henan International Investment & Trade Fair
Scope: Investment and Trade
Location: China
Venue: Hilton Zhengzhou
Date: 07 - 09 April 2019
Phone: 00861064987220
Fax: 00861064963611
Email: summit@apceo.com
Website: http://www.ghms.top(GHMS2019)
http://weis.apceo.com(WEIS2019)

Annual Investment Meeting(Mapping the Future of FDI: Enriching World Economies through Digital Globalization
Scope: Investment
Location: Dubai – U.A.E.
Venue: Dubai World Trade Centre
Date: 08 - 10 April 2019
Phone: 0097143923232
Fax: 0097143923332
Email: info@aimcongress.com
Website: www.aimcongress.com

Arabia CSR Awards 2019 Clinic
Scope: Workshop for the Arab CSR Awards
Location: Dubai – U.A.E.
Date: 10 April 2019
Phone: 00971(4) 344 8622
Email: government@arabiacsrnetwork.com
Website: www.arabiacsrawards.com

Lebanon Expo
Scope: Waste Management
Location: Beirut - Lebanon
Venue: Hilton Beirut Metropolitan Palace
Date: 09 - 11 April 2019
Phone: 009613280801
Email: info@wastemgmtexpo.com
Website: www.wastemgmtexpo.com

Dental Tribune
Scope: Dental
Location: Istanbul - Turkey
Date: 11 – 14 April 2019
Phone: 00902323733303
Email: info@intrexgp.com
Website: www.intrexgp.com

Fighting Corruption
Scope: Legal and Administrative
Location: Cairo - Egypt
Date: 13 - 16 April 2019
Phone: 0020237795650/ 00201091780140
Email: Training@iadmena.com

Modern Electronic Document Management Systems Documents and Digital Archiving of Files
Scope: Electronic Document Management
Location: Amman - Jordan
Venue: Holiday Inn Hotel
Date: 14 - 18 April 2019
Phone: 00962795497080
00962 6 5521181
Fax: 00962 6 5537156
Email: atlas4hrd4@gmail.com

11th Annual Board Secretary
Scope: Artificial & Emotional Intelligence
Location: Dubai – U.A.E.
Date: 16 - 18 April 2019
Phone: 00603 2603 2588
Email: SafiyaR@marcusevanskl.com

The 10th International Business and Investment Conference Sarajevo Forum 2019
Scope: Business and Investment
Location: Sarajevo - Bosnia
Date: 17 - 19 April 2019
Email: info@sarajevobusinessfoeum.com
Website: www.sarajevobusinessforum.com

AI Everything
Scope: Artificial Intelligence
Location: Dubai – U.A.E.
Venue: Dubai World Trade Centre
Date: 30 April – 01 May 2019
Phone: 00971 4 332 1000
Email: Pierrick.LeBourdiec@dwtc.com
Website: www.dwtc.com;
https://ai-everything.com;
https://smartdubai.ae/

Global Entrepreneurship Summit-GES 2019
Scope: Agriculture, Connectivity, Energy, Health, Food and Water
Location: The Netherlands - USA
Date: 04 - 05 June 2019
Website: www.GES2019nl.nl

LEBANESE TRAINING CENTER

المركز اللبناني للتدريب

يقدم المركز اللبناني للتدريب دورات تدريبية متخصصة للتنفيذيين في مؤسسات الاعمال عبر مدربين وخبراء من ذوي الإختصاص والكفاءة. كما يوفر المركز خدمة تأجير قاعات التدريب المجهزة بأحدث التقنيات للمؤسسات الراغبة في تنظيم إجتماعاتها أو دوراتها التدريبية لدى المركز.

Lebanese Training Center

The Lebanese Training Center (LTC) offers specialized training programs to business executives through recognized trainers and experts. LTC also provides space rental and accommodation services in its modern and fully equipped premises for meeting and training purposes.

CCIB bldg. Justinien street, Sanayeh, Beirut, Lebanon
call center 1314 **ext** 15 | **T:** 01 353190 | **e.mail:** LTC@ccib.org.lb | www.ccib.org.lb

THE FEDERATION
OF CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY & AGRICULTURE IN LEBANON

غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
Chamber of Commerce Industry and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon

EXHIBITIONS

Window Eurasia Pencere/ Door Kapi
Industry: Glass/ Doors
Location: Istanbul - Turkey
Date: 06 - 09 March 2019
Phone: 00902323733303
Email: info@intrexgp.com
Website: www.intrexgp.com

Malaysian International Furniture Fair- MIFF 2019
Industry: Furniture
Location: Kuala Lampur - Malaysia
Date: 08 – 11 March 2019
Phone: Embassy of Malaysia in Beirut 009611787144/166
Email: mwbeirut@kln.gov.my
Website: www.kln.gov.ny

Eurasia Elevator
Industry: Elevator and Escalator
Location: Istanbul - Turkey
Date: 20 - 23 March 2019
Phone: 00905314063839
Email: info@alkaramtrade.com Fairs@alkaramtrade.com
Website: www.alkaramtrade.com

International Tourism Exhibition of Fira de Barcelona
Industry: Travel and Tourism
Location: Barcelona - Spain
Date: 22 – 24 March 2019
Phone: 0034932332000
Email: javier.albarracin@barcelonahalalservices.com
Website: www.b-travel.com/en/b-travel-2019

25th Marble Izmir Fair
Industry: Marble
Location: Izmir - Turkey
Date: 27 – 30 March 2019
Phone: 00905314063839
Email: info@alkaramtrade.com Fairs@alkaramtrade.com
Website: www.alkaramtrade.com

MOS Build
Industry: Building and Interiors
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 02 – 05 April 2019
Phone: 0044 (0) 208 820 1224
Email: mosbuild@ite-russia.ru
Website: www.mosbuild.com

MODEF
Industry: Furniture
Location: Bursa - Turkey
Date: 03 – 08 April 2019
Phone: 00902323733303
Email: info@intrexgp.com
Website: www.intrexgp.com

The 5th Jordan Food
Industry: Food
Location: Amman - Jordan
Date: 03 - 07 April 2019
Phone: 0096265824568
Fax: 0096265824569
Email: info@ipco.jo
Website: www.ipco.jo

Erbil International Book Fair
Industry: Books
Location: Erbil - Iraq
Date: 03 - 12 April 2019
Phone: 009677706444490
Email: lhaab.a@almada-group.com info@erbilfair.com hardi@erbilfair.com

Expofranquicia 2019
Industry: Franchise
Location: Madrid - Spain
Date: 04 - 06 April 2019
Phone: 0034902221515
Email: expofranquicia@ifema.es
Website: http://www.ifema.es/expofranquicia_06/

SuluExpo - Almaty 2019
Industry: Beauty
Location: Khazakhstan
Venue: Exhibition Center "Ataken", 11a Pavilion
Date: 04 – 06 April 2019
Phone: 0077074565356
Email: kazexpo@kazexpo.kz
Website: http://suluexpo.kz

The 32nd International Jewelry Exhibition "Aru 2019"
Industry: Jewelry
Location: Kazakhstan
Venue: Almaty City
Date: 04 - 07 April 2019
Phone: 007727317628/ 3137629
Email: kazexpo@kazexpo.kz
Website: www.kazexpo.kz

Oasis of Harmony
Industry: Global
Location: Karachi - Pakistan
Venue: Expo Centre
Date: 05 – 07 April 2019
Phone: 00922199218001/9 Ext. 118
Fax: 0092219921801040
Email: nida.aman@kcci.com.pk

Cosmobeauty 2019
Industry: Beauty
Location: Barcelona - Spain
Date: 06 - 08 April 2019
Phone: 0034 932414690
Website: https://cosmobeautybarcelona.com/

World Food Warsaw
Industry: Food and Drink
Location: Warsaw - Ploland
Date: 07 - 09 April 2019
Phone: 0048 22 395 66 93
Email: agnieszka@worldfood.pl info@worldfood.pl
Website: www.worldfood.pl

The 16th Trade Exhibition: for the Islamic Cooperation Organization
Industry: Trade
Location: Baghdad - Iraq
Date: 07 - 13 April 2019
Phone: 009647800728276
Email: Interior.fairs@yahoo.com iraqifairs@gmail.com

Arabia Expo
Industry: Global
Location: Moscow - Russia
Date: 08 - 10 April 2019
Phone: 0074957304123
Email: info@arabia-expo.com rads@russarabbc.ru
Website; www.arabia-expo.com

Salon de Gourmets 2019
Industry: Food and Beverages
Location: Madrid - Spain
Date: 08 - 11 April 2019
Phone: 0034915489651
Email: gourmets@gourmets.net
Website: https://www.gourmets.net/

LOGISMED 2019
Industry: Transport and Logistics
Location: Morocco
Date: 09 - 11 April 2019
Phone: 00212522448166
Email: info@logismed.ma
Website: www.logismed.ma

Eurasia Rail
Industry: Rolling Stock, Infrastructure and Logistics
Location: Izmir - Turkey
Date: 10 - 12 April 2019
Phone: 00905314063839
Email: info@alkaramtrade.com Fairs@alkaramtrade.com
Website: www.alkaramtrade.com

BAU Job Fair 2019
Industry: Recruitment
Location: Beirut - Lebanon
Venue: Beirut Arab University
Date: 11 April 2019
Phone: 009611300110 Ext. 2329
Fax: 009611300110 Ext. 2767
Email: jobfair@bau.edu.lb
Website: www.bau.edu.lb

Freskon
Industry: Fruits and Vegetables
Location: Thessaloniki - Greece
Date: 11 - 13 April 2019
Phone: 00302310291161
Fax: 00302310291554
Email: an@helexpo.gr
Website: www.helexpo.gr

Iraq International Exhibition for Travel and Tourism
Industry: Tourism
Location: Baghdad - Iraq
Date: 11 - 22 April 2019
Phone: 009647711000960 009647710725080
Email: vision@iconsult-iq.com

Expo Eco Salud 2019
Industry: Health
Location: Barcelona - Spain
Date: 12 - 14 April 2019
Phone: 0034902090014
Email: ferias@interalia.es
Website: http://www.expoecosalud.es

2nd International Textile Exhibition in Pakistan
Industry: Textile and Fabrics
Location: Lahore - Pakistan
Venue: Expo Centre
Date: 11 - 14 April 2019
Phone: 004299230595
Email: Texpo.2019@tdap.gov.pk
Website: www.texpo.tdap.gov.pk

Electron Tech expo
Industry: Technology
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 15 - 17 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Expo Electronica
Industry: Electronics
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 15 - 17 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Trans Russia
Industry: Transport and Logistics
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 15 - 17 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Al Arabia Fashion Days
Industry: Fashion
Location: Moscow - Russia
Venue: Petroff Palace
Date: 18 - 21 April 2019
Phone: 0079266991417
Email: ceo@alarabiiafashion.com
Website: www.alarabiafashion.com

2019 Annual National-International Trade Fair
Industry: Global
Location: Sierra Leon - Africa
Venue: National Stadium – Syke Street
Date: 20 – 22 April 2019
Phone: 0023276254932 / 0023276965867
Email: ceo@slccia.sl

Aleppo International Fair
Industry: Investment and Tourism
Location: Aleppo - Syria
Date: 20 – 26 April 2019
Email: info@ecmserv.net

6th Iraq Energy Exhibition and Conference-IEE
Industry: Energy
Location: Baghdad - Iraq
Date: 22 – 24 April 2019
Phone: 009647905984770/ 009647712782919
Email: Eng.shahal2016@gmail.com info@bg-iq.net marketing@bg-iq.net

Agro-Food Oman
Industry: Agriculture, Fisheries, Food and Halal Products
Location: Sultanate of Oman
Venue: Oman Convention and Exhibition center
Date: 22 – 24 April 2019
Phone: 0096894041717 / 0096824700656
Email: Infra@alnimrexpo.com media@alnimrexpo.com
Website: www.agro-oman.com

Exhibition of Constructions and Machinery/ Exhibition of Oil and Gas in Erbil
Industry: Constructions/ Oil and Gas
Location: Erbil - Iraq
Date: 22 – 25 April 2019
Phone: 009647705282446 / 009647731379649
Email: Iraq@pyramidsfaireg.com info@erbiklfair.com

Mining World Russia
Industry: Mining, Processing and Transportation of Minerals
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 23 - 25 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Mioge
Industry: Oil and Gas
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 23 - 26 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Analitika Expo
Industry: Laboratory Equipment and Chemical Reagents
Location: Moscow - Russia
Venue: Crocus Expo
Date: 23 - 26 April 2019
Phone: 007 (499) 750-08-28
Email: electron@ite-expo.ru
Website: http://www.ite-russia.ru/ru-RU

Pteroserv / HSEW Expo
Industry: Energy and Petroleum Environment and Health
Location: Sfax - Tunisia
Date: 23 - 26 April 2019
Website: www.hsew.com.tn www.petroservexpo.com

Barcelona Bridal Fashion Week 2019
Industry: Fashion
Location: Barcelona - Spain
Date: 23 - 26 April 2019
Phone: 0034932332000
Email: barcelonabridalweek@firabarcelona.com
Website: http://www.barcelonabridalweek.com/e

Koppex 2019
Industry: Office Furniture/ Electricity and Electronics/ Construction and Safety Products
Location: Goyang - Korea
Date: 24 – 26 April 2019
Phone: 00905330302460
Email: info@intrexgp.com
Website: www.intrexgp.com

The 2nd International Exhibition for Health Services
Industry: Health
Location: Baghdad - Iraq
Date: 25 - 27 April 2019
Email: info@businessground.iq

The Thousands and One Night
Industry: Art
Location: Beirut - Lebanon
Date: 26 April 2019
Phone: 009611497494
Email: joumana@mirrosme.com
Website: www.artual.co

International Horticultural Exhibition 2019
Industry: Agriculture, Water and Electricity
Location: Beijing - China
Date: 29 April - 07 October 2019
Phone: Embassy of the People's Republic of China in Beirut 01856133

Directeur responsable: Rabih Sabra
Conseiller économique: Roger Khayat
Rédacteur: Marilyne Jallad.
Coordinateurs: Irene Habib Ballouz, Roula Itani Younes,
Maquette: Rita Roukoz Nehmé

Immeuble CCIA-BML,
Rue 1 Justinien, Sanayeh
PO Box 11 1801 Beyrouth, Liban
econews@ccib.org.lb
Hotline: 1314 ext: 14
T: 961 1 353 390 ext: 14

ECONEWS est disponible sur: **www.ccib.org.lb**

SANAYEH HEADQUARTER
T: 01-353190 | information@ccib.org.lb

SIN EL FIL BRANCH
T: 01-498062 | sinelfil@ccib.org.lb

JOUNIEH BRANCH
T: 09-838700 | Jounieh@ccib.org.lb

BAAKLINE BRANCH
T: 05-303038 | baakline@ccib.org.lb

Private Sector Lobbying

Training adapted to your needs

Networking and Business Opportunities

Arbitration and Mediation for Business Conflicts

Export Support and Economic Info

ATA and TIR carnets to facilitate your trade

Become a member and benefit from our services

www.ccib.org.lb

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry
and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان